

Technics®



Инструкция по эксплуатации Сетевой/ Super Audio CD-проигрыватель SL-G700

Music is borderless and timeless, touching people's hearts across cultures and generations.

Each day the discovery of a truly emotive experience from an unencountered sound awaits.

Let us take you on your journey to rediscover music.

Rediscover Music™

Technics

Delivering the Ultimate Emotive Musical Experience to All

At Technics we understand that the listening experience is not purely about technology but the magical and emotional relationship between people and music.

We want people to experience music as it was originally intended and enable them to feel the emotional impact that enthuses and delights them.

Through delivering this experience we want to support the development and enjoyment of the world's many musical cultures. This is our philosophy.

With a combination of our love of music and the vast high-end audio experience of the Technics team, we stand committed to building a brand that provides the ultimate emotive musical experience by music lovers, for music lovers.

Director
Michiko Ogawa

A handwritten signature in black ink, reading "Michiko Ogawa". The signature is fluid and cursive, with a long horizontal flourish extending to the right.

Мы благодарим вас за приобретение данного изделия. Перед использованием изделия внимательно прочитайте настоящую инструкцию и сохраните ее для последующего использования.

- Об описаниях в настоящей инструкции по эксплуатации
 - Страницы, на которые дается ссылка, обозначены следующим образом: “⇒ ○○”.
 - Если не указано иное, описанные операции выполняются с помощью пульта дистанционного управления.
 - Изображения могут отличаться от вашего устройства.
- На иллюстрациях и рисунках в настоящей инструкции изображено устройство в серебристом корпусе.

Для России:

- Используемый диапазон частот стандарта IEEE 802.11, IEEE 802.15: (2400 - 2483,5) и/или (5150 - 5350 и 5650 - 5725) МГц.
- Выходная мощность передатчика до 100 мВт.

Особенности

Широкая совместимость источника музыки

Поддерживает диск Super Audio CD (SACD), новейший сетевой модуль, функцию декодирования MQA® и множество стриминговых сервисов с помощью приложения с поддержкой Chromecast.

Высококачественные аудиотехнологии для цифровых проигрывателей Technics

Снижает шум и нестабильность тактовых импульсов с помощью высокоскоростного бесшумного гибридного источника питания и генератора синхроимпульсов с питанием от батареи и обеспечивает великолепный звук за счет передового DAC (AK4497), DA-конвертера двойной моноконструкции и т.п.

Сочетание элегантного дизайна и высококачественного звука

Деление сегментов устройства и разделение каждого диска может снизить шум. Применяются механизмы диска высокой прочности.

Содержание

Сначала прочитайте 06

Перед использованием внимательно прочитайте раздел “Меры предосторожности” настоящей инструкции.

Управление 14

Устройство, Пульт дистанционного управления

Подключения 23

Подключение шнура питания от сети переменного тока, сетевые настройки

Операции 36

Воспроизведение дисков CD/SACD и т.п.

Настройки 68

Регулировка звука, Прочие настройки

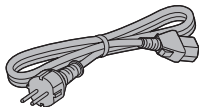
Прочее 84

Устранение неисправностей, спецификации и т.п.

Аксессуары

Шнур питания от сети переменного тока (1)

K2CM3YY00041



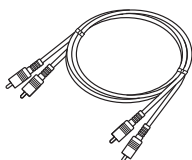
Системный соединительный кабель (1)

K2KYYY00233



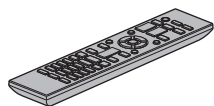
Аналоговый аудиокабель (1)

K2KYYY00257



Пульт дистанционного управления (1)

N2QAYA000143




Батарейки для пульта дистанционного управления (2)



- Артикулы, указанные в настоящей инструкции по эксплуатации, действительны по состоянию на март 2020 года.
- Они могут быть изменены.
- Не используйте шнур питания от сети переменного тока с другим оборудованием.

Сначала прочитайте

Меры предосторожности	07
Предупреждение	07
Осторожно	08
Установка	12
Установка	12
Уход за устройством	12
Использование “Technics Audio Center”	12
Обновление программного обеспечения	12
Утилизация или передача устройства	13

 Содержание ... 04

Меры предосторожности

Предупреждение

Устройство

- Для снижения риска пожара, поражения электрическим током или повреждения устройства
 - Не допускайте попадания на него дождя, влаги, капель или брызг.
 - Не ставьте на устройство предметы с водой, такие как вазы.
 - Используйте рекомендованные аксессуары.
 - Не снимайте крышки.
 - Не осуществляйте самостоятельный ремонт устройства. Обращайтесь к квалифицированным специалистам.
 - Не допускайте попадания металлических предметов внутрь устройства.
 - Не ставьте на устройство тяжелые предметы.

Шнур питания от сети переменного тока

- Для снижения риска пожара, поражения электрическим током или повреждения устройства
 - Убедитесь в том, что напряжение питания соответствует напряжению, указанному на устройстве.
 - Полностью вставьте сетевую вилку в розетку.
 - Не тяните, не гните и не ставьте тяжелые предметы на шнур.
 - Не прикасайтесь к вилке влажными руками.
 - Извлекая шнур из розетки, держите его за корпус сетевой вилки.
 - Не используйте поврежденную сетевую вилку или розетку.
- Сетевая вилка представляет собой устройство отключения.
Установите устройство таким образом, чтобы его можно было незамедлительно отключить от сети питания.
- Убедитесь, что заземляющий штырь сетевой вилки надежно зафиксирован во избежание поражения электрическим током.
 - Устройство с конструкцией класса CLASS I должно подключаться к сети питания с использованием защитного заземляющего соединения.

Устройство

- Не размещайте на устройстве источники открытого огня, такие как зажженные свечи.
- Во время использования в устройстве могут возникать радиопомехи от мобильного телефона. В случае возникновения таких помех увеличьте расстояние между устройством и мобильным телефоном.
- Устройство предназначено для использования в умеренном и тропическом климате.
- Не ставьте ничего на устройство. Включенное устройство нагревается.
- В данном устройстве используется лазер. Использование процедур управления, регулировки и эксплуатации, отличных от описанных в настоящей инструкции, может приводить к опасному воздействию излучения.

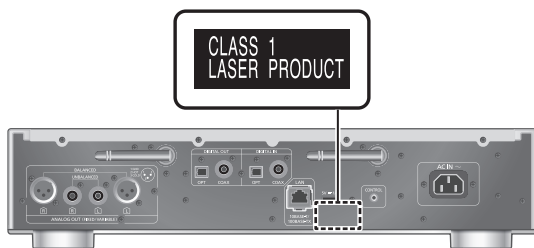
Размещение

- Установите устройство на ровной поверхности.
- Для снижения риска пожара, поражения электрическим током или повреждения устройства
 - Не устанавливайте и не размещайте устройство в книжном шкафу, встроенном шкафу или ином ограниченном пространстве. Убедитесь в хорошей вентиляции вокруг устройства.
 - Не допускайте попадания на устройство прямых солнечных лучей, воздействия высокой температуры, высокой влажности и чрезмерной вибрации.
- Не поднимайте и не переносите устройство за кнопки или антенну. Это может привести к падению устройства, и соответственно, травмам и неисправности устройства.

Батарейки

- В случае неправильной замены батареек существует риск взрыва. Для замены используйте батарейки рекомендованного производителем типа.
- Неправильное обращение с батарейками может привести к утечке электролита и пожару.
 - Если вы не планируете использовать пульт дистанционного управления в течение долгого времени, извлеките из него батарейки. Храните в прохладном, темном месте.
 - Не допускайте нагревания или воздействия огня.
 - Не оставляйте батарейку(-и) в автомобиле с закрытыми дверями и окнами под воздействием прямых солнечных лучей в течение долгого времени.
 - Не разбирайте и не допускайте короткого замыкания.
 - Не заряжайте алкалиновые или марганцевые батарейки.
 - Не используйте батарейки с ободранной оболочкой.
 - Не смешивайте старые и новые батарейки и не используйте батарейки разного типа одновременно.

- Для утилизации батареек обратитесь в местные административные органы или к дилеру и проконсультируйтесь по поводу правильного способа утилизации.



CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21CFR / CLASS II (IIa)
CAUTION	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM. IEC60825-1:2007 / CLASS 2
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2, EN CAS D'OUVERTURE. NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.
VARNING	- KLASS 2 SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 2, NÅR LÅGET ER ÅBENT. UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.
VARO	- AVATTAESSA OLET ALTTIINA LUOKAN 2 NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ TUJOTA SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.
注意	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出ます。ビームをのぞき込まないでください。TQFX0089

(Внутренняя сторона устройства)

ИНФОРМАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ПРОДУКТА

Сетевой / Super Audio CD-проигрыватель торговой марки "Technics", модель SL-G700, SL-G700EE-S, SL-G700EE-K соответствует требованиям ТР ТС 004/2011, ТР ТС 020/2011, ТР ЕАЭС 037/2016

Сертификат:	ЕАЭС RU С-JP.ME10.B.00518/20
Дата выдачи сертификата:	09.04.2020
Сертификат действует до:	08.04.2025

Декларант	ООО "Панасоник Рус", 115191, г. Москва, ул. Тульская Б., 11
Сертификат соответствия / декларация:	ЕАЭС N RU Д-JP.PA01.B.35231/20
Дата выдачи / регистрации:	21.04.2020
Срок действия до:	20.04.2025

Изготовитель:

Panasonic Corporation 1006,
Oaza Kadoma, Kadoma-shi,
Osaka, 571-8501 Japan

Панасоник Корпорэйшн 1006,
Оаза Кадома, Кадома-ши,
Осака, 571-8501 Япония

Made in Malaysia

Сделано в Малайзии



Информация для покупателя

Название продукции:	Сетевой/SACD-проигрыватель
Страна производства:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата виробництва: ви можете знайти рік і місяць виробництва у серійному номері, вказаному на табличці. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X-любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1—2011, 2—2012, ...0—2020) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ...L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как “S” вместо “I”.	
Срок службы:	7 лет
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Импортер

ООО«Панасоник Рус», РФ, 115191, г. Москва, ул. Большая Тульская, д. 11, 3 этаж.

тел. 8-800-200-21-00

< Предупреждение >

Следуйте нижеприведённым правилам, если иное не указано в других документах.

1. Устанавливайте прибор на твёрдой плоской поверхности, за исключением отсоединяемых или несъёмных частей.
2. Хранить в сухом, закрытом помещении.
3. Во время транспортировки не бросать, не подвергать излишней вибрации или ударам о другие предметы.
4. Утилизировать в соответствии с национальным и/или местным законодательством.

Правила и условия реализации не установлены изготовителем и должны соответствовать национальному и/или местному законодательству страны реализации товара.

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Установка

Установка

Перед подключением выключите все оборудование и прочтите соответствующие инструкции по эксплуатации. Для перемещения поднимите устройство, не тащите его.

Уход за устройством

Перед обслуживанием извлеките шнур питания от сети переменного тока из розетки. Протрите устройство мягким куском ткани.

- Если устройство сильно загрязнилось, тщательно протрите его влажным куском ткани, чтобы смыть грязь, затем протрите мягкой тканью.
- Не используйте растворители, в том числе бензин, разбавитель, спирт, чистящее средство, салфетку, пропитанную химическими веществами и т.д. Они могут привести к деформации корпуса и повреждению внешнего покрытия.

Использование “Technics Audio Center”

Установив специальное приложение “Technics Audio Center” (бесплатное) на планшет/смартфон, вы можете транслировать музыкальные файлы с сетевого устройства на данное устройство и менять настройки качества звука и т.д.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:

www.technics.com/support/

Обновление программного обеспечения

Время от времени компания Panasonic может выпускать для данного устройства обновления программного обеспечения, которые могут дополнить или улучшить его функции. Эти обновления бесплатны.

- См. “Обновление программного обеспечения” (⇒ 77) для получения более подробной информации об обновлении.


Утилизация или передача устройства

Перед утилизацией или передачей устройства удалите всю записанную на нем информацию, восстановив заводские настройки.

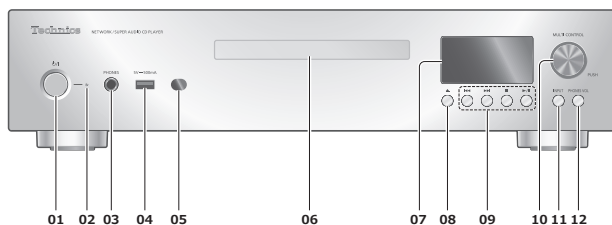
- ① Нажмите [NWP] при включенном устройстве.
 - ② Нажмите [SETUP].
 - ③ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Initialization”, а затем нажмите [OK].
 - ④ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].
 - Появится экран подтверждения. Выберите “Yes” на следующих этапах, чтобы сбросить все настройки до настроек по умолчанию.
 - ⑤ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем снова нажмите [OK].
- Перед утилизацией или передачей устройства третьему лицу убедитесь, что вы вышли из своих аккаунтов музыкальных стриминговых сервисов во избежание несанкционированного использования ваших аккаунтов.

Управление

Устройство (передняя сторона).....	15
Устройство (задняя сторона)	17
Пульт дистанционного управления.....	18
Использование пульта дистанционного управления.....	21
Режим дистанционного управления.....	21

 [Содержание ... 04](#)

Устройство (передняя сторона)



01 [⏻/⏻] Кнопка режима ожидания/включения

- Нажмите для переключения устройства из включенного состояния в режим ожидания или наоборот. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять незначительное количество энергии.

02 Индикатор питания

- Синий: Устройство включено.
- Красный: Устройство в режиме ожидания.
- Не горит: Устройство выключено.

03 Разъем для наушников

- Чрезмерно громкий звук в наушниках может привести к потере слуха.
- Прослушивание на полной громкости в течение длительного времени может привести к ушным повреждениям.

04 Разъем USB-A (USB Front) (5 В пост. тока ≡ 500 мА)

(⇒ 44)

05 Сигнальный датчик пульта дистанционного управления

- Расстояние приема:
В пределах приблизительно 7 м прямо перед устройством
- Угол приема:
Приблизительно 30° влево и вправо

06 Лоток для компакт-дисков

(⇒ 38)

07 Дисплей

- На нем отображаются источник входных данных, состояние воспроизведения и т.д.

08 [⏏] Открытие или закрытие лотка для компакт-дисков

09 Кнопки управления воспроизведением

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск	Нажмите и удерживайте [◀◀] или [▶▶].

10 Многофункциональная кнопка управления

- Поворачивайте эту кнопку по часовой стрелке или против часовой стрелки для переключения источника входных данных и просмотра элементов.
- Для выбора элемента нажмите кнопку; для входа в экран настройки нажмите и удерживайте ее.

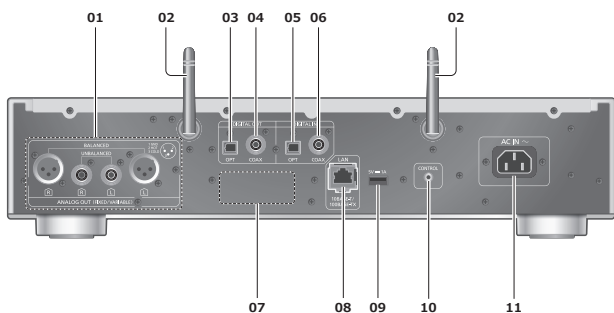
11 Кнопка переключения входа

- Переключает источник входных данных.

12 Кнопка регулировки громкости наушников

- Отображается громкость наушников.
 - Во время отображения громкость может регулироваться многофункциональной кнопкой управления (громкость наушников не регулируется с помощью кнопок громкости пульта дистанционного управления).
 - Нажмите и удерживайте кнопку громкости наушников во время отображения для показа экрана настройки громкости наушников. Нажмите еще раз для выхода.
- Диапазон громкости:
 - дБ (мин), от -99,0 дБ до 0 дБ (макс)
- Установите параметр “PHONES VOL Limitation” на “On”, чтобы громкость наушников автоматически понижалась, если она слишком велика, при включении этого устройства или начале воспроизведения. (⇒ 72)
- Нажмите 2 раза для отображения экрана уровня аналогового выхода, на котором можно выполнить настройку, при “A.Output Level”, установленном на “Variable”. (⇒ 71)
 - Нажмите и удерживайте кнопку громкости наушников во время отображения экрана уровня аналогового выхода для сохранения экранного изображения.

Устройство (задняя сторона)



01 Разъемы аналогового аудиовыхода (ANALOG OUT)

(⇒ 24)

02 Антенна для беспроводной локальной сети (LAN)

(⇒ 29)

03 Оптический цифровой выходной разъем (OPT)

(⇒ 25)

04 Коаксиальный цифровой выходной разъем (COAX)

(⇒ 25)

05 Оптический цифровой входной разъем (OPT)

(⇒ 48)

06 Коаксиальный цифровой входной разъем (COAX)

(⇒ 48)

07 Идентификационная маркировка изделия

- Указан номер модели устройства.

08 Выход локальной сети (LAN)

(⇒ 28)

09 Разъем USB-A (USB Rear)

(5 В пост. тока ≡ 1 А)

(⇒ 46)

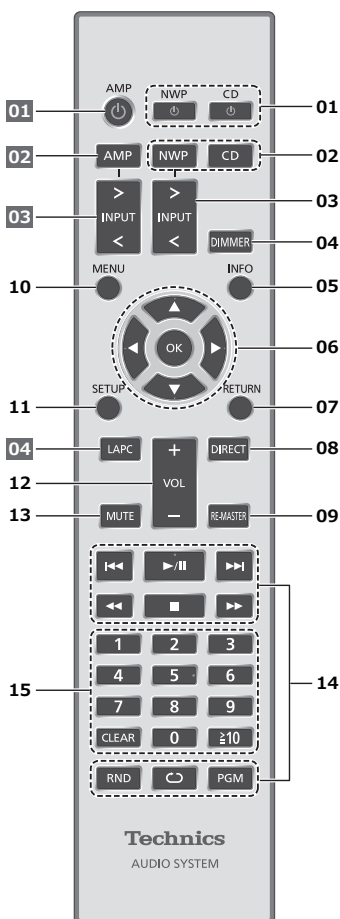
10 Системный разъем (CONTROL)

(⇒ 81)

11 Разъем питания (~)

(⇒ 26)

Пульт дистанционного управления



01 [NWP ⏻]/[CD ⏻]:

Кнопка режима ожидания / включения

- Нажмите для переключения устройства из включенного состояния в режим ожидания или наоборот. В режиме ожидания устройство продолжает потреблять незначительное количество энергии.

Для каждого переключателя происходит переключение источника входных данных (переключается на последний выбранный источник входных данных, когда [NWP ⏻]).


02 [NWP]/[CD]: Выбор используемого устройства

- Слой воспроизведения переключается нажатием кнопки [CD], при этом воспроизведение для дисков Hybrid Super Audio CD (SACD) останавливается.
- Нажмите и удерживайте кнопку [CD] для переключения в режим "Pure Disc Playback". (⇒ 43)

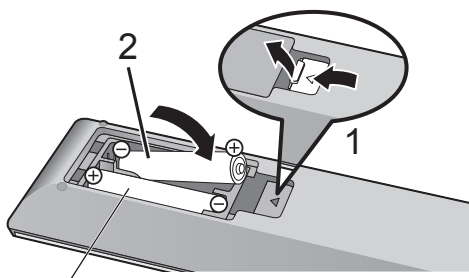
- 03 [>INPUT<]:**
Переключение источника входных данных
- 04 [DIMMER]:**
Регулировка яркости индикатора питания, дисплея и т.д. *2
- Когда дисплей выключен, он будет загораться всего на несколько секунд при использовании устройства. Перед выключением дисплея в течение нескольких секунд будет отображаться надпись “Display Off”.
 - Нажмите несколько раз для регулировки яркости.
- 05 [INFO]: Просмотр информации о контенте*1**
- В данных о настройках звука отображаются такие MQA Decoding, RE-MASTER и т.п. при нажатии [INFO].
- 06 [▲], [▼], [◀], [▶]/[OK]: Выбор/подтверждение*1**
- 07 [RETURN]: Возврат к предыдущему дисплею*1**
- 08 [DIRECT]:**
Включение / выключение прямого режима
- 09 [RE-MASTER]:**
Включение / выключение обновления
- Нажмите и удерживайте кнопку [RE-MASTER] в течение приблизительно 2 секунд, чтобы на дисплее появилась надпись “MQA Decoding : On”, а функция декодирования MQA была переключена на “On”. (Еще раз нажмите и удерживайте в течение приблизительно 2 секунд для переключения функции на “Off”.)
- 10 [MENU]: Вход в меню*1**
- 11 [SETUP]: Вход в меню настройки*1**
- 12 Регулировка громкости*2, 3**
- 13 Отключение звука*2, 3**
- 14 Кнопки управления воспроизведением**
(⇒ 38, 45, 51, 54, 58, 67)
- 15 Цифровые кнопки и т.д.**
- Для ввода 2 и более цифр
Пример:
16: [≥ 10] > [1] > [6]
124: [≥ 10] > [≥ 10] > [1] > [2] > [4]
 - [CLEAR]: Удаление введенного значения.
- *1: Для начала работы с устройством нажмите [NWP]/[CD]. (Пульт дистанционного управления работает только для устройств, поддерживающих функцию управления системой при нажатии кнопки [AMP].)
- *2: Для устройств, поддерживающих функцию управления системой.
- *3: Также работает, когда параметр “A.Output Level” установлен на “Variable”. (⇒ 71)

■ Кнопки, работающие на устройствах Technics, поддерживающих функцию управления системой

Пульт дистанционного управления данного устройства также работает с устройствами Technics, поддерживающими функцию управления системой (встроенный стереоусилитель и т. д.). Для получения информации о работе этих устройств см их инструкции по эксплуатации.

- 01 [] Кнопка режима ожидания/включения
- 02 Выбор используемого устройства
- 03 Переключение источника входных данных
- 04 Измерение выходного сигнала при подключенных колонках и его корректировка

Использование пульта дистанционного управления



R03/LR03, AAA

(Алкалиновые или марганцевые батарейки)

Примечание

- Вставьте батарейки так, чтобы контакты (+ и -) совпали с соответствующими контактами в пульте дистанционного управления.
- Направьте пульт дистанционного управления на сигнальный датчик устройства. (⇒ 15)
- Храните батарейки в недоступном для детей месте во избежание проглатывания.

Режим дистанционного управления

Если другое оборудование реагирует на пульт дистанционного управления, входящий в комплект поставки, измените режим дистанционного управления.

- Заводская установка по умолчанию – “Mode 1”.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [SETUP].

3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Remote Control”, а затем нажмите [OK].

- Будет отображаться текущий режим дистанционного управления.

4 Когда на дисплее появится “Set Mode 1/2”, измените режим дистанционного управления пульта дистанционного управления.

Для установки режима “Mode 1”:

Нажмите и удерживайте [OK] и [1] в течение не менее чем 4 секунд.

Для установки режима “Mode 2”:

Нажмите и удерживайте [OK] и [2] в течение не менее чем 4 секунд.

5 Направьте пульт дистанционного управления на данное устройство и нажмите и удерживайте [OK] в течение не менее чем 4 секунд.


- После смены режима дистанционного управления на дисплее на несколько секунд отобразится новый режим.

■ Когда отображается “Remote 1” или “Remote 2”

Когда отображается “Remote 1” или “Remote 2”, режимы дистанционного управления устройства и пульта дистанционного управления различаются. Выполните этап 4 выше.

Подключения

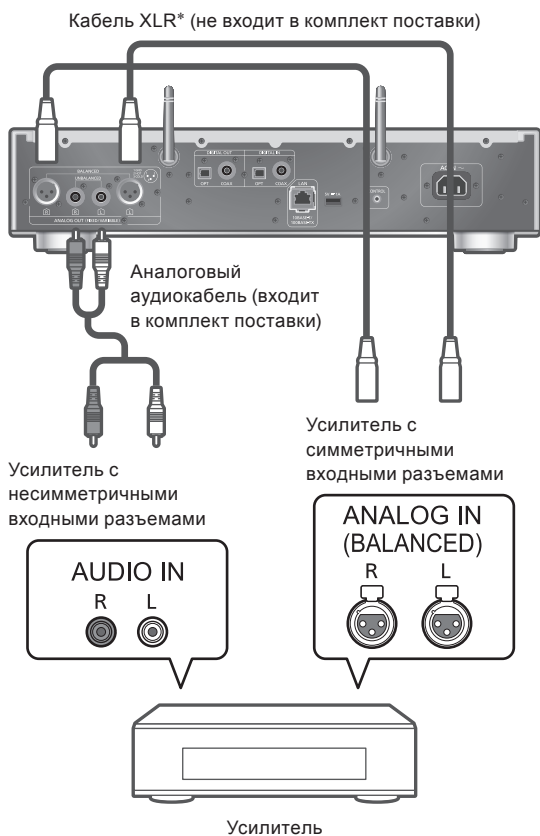
Подключение усилителя.....	24
Подключение усилителя	24
Подключение к усилителю с цифровым входным разъемом	25
Подключение к усилителю с цифровым входным разъемом	25
Шнур питания от сети переменного тока...26	
Подключение шнура питания от сети переменного тока	26
Настройки сети.....	27
Проводное подключение по локальной сети (LAN).....	28
Беспроводное соединение по локальной сети (LAN).....	29
Название этого устройства в сети “Friendly Name”	34
Для проверки MAC-адреса этого устройства “MAC Address”	34
Для выполнения связанных с сетью настроек.....	35

 Содержание ... 04

Подключение усилителя

Вы можете осуществлять вывод аналоговых аудиосигналов из этого устройства и воспроизводить музыку.

Подключение усилителя



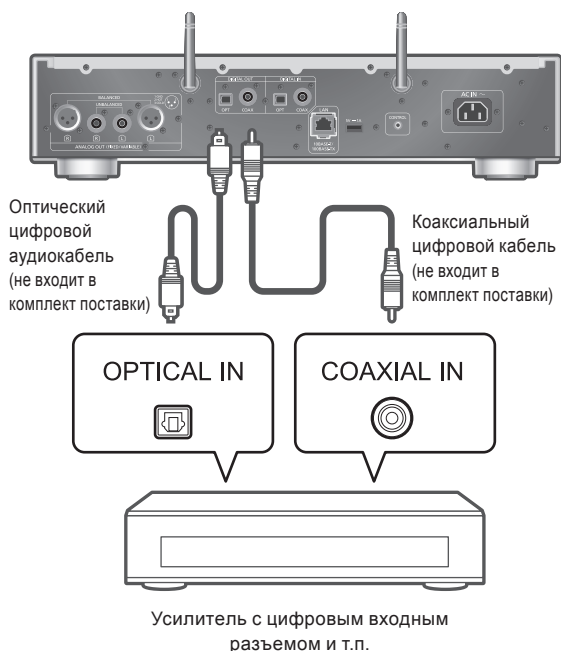
*: Мы рекомендуем использовать кабели длиной до 3 м.

- Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства.
- Не используйте любые другие аналоговые аудиокабели, кроме поставляемого.
- При подключении усилителя мощности и т.п. установите “A.Output Level” на “Variable” для регулировки громкости с помощью этого устройства. При подключении предусилителя и т.п. установите “A.Output Level” на “Fixed” для регулировки громкости с помощью этого устройства. (⇒ 71)
 - Заводская установка по умолчанию – “Fixed”.

Подключение к усилителю с цифровым входным разъемом

Вы можете осуществлять вывод цифровых аудиосигналов из этого устройства посредством подключения к усилителю с цифровым входным разъемом и т.п. и воспроизводить музыку.

Подключение к усилителю с цифровым входным разъемом



- Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства.

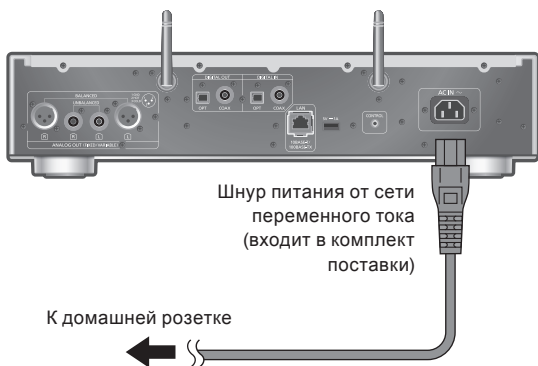
Примечание

- Аудиосигналы Super Audio CD и слоя Super Audio CD в Hybrid Super Audio CD не могут быть выведены через цифровой аудиовыход данного устройства. Подключите устройство к аналоговому аудиовыходу.
- При просмотре видеоконтента с такой функцией видео- и аудиовыходы могут быть не синхронизированы.

Шнур питания от сети переменного тока

Подключение шнура питания от сети переменного тока

Подсоединяется только после того, как будут выполнены все остальные подключения.



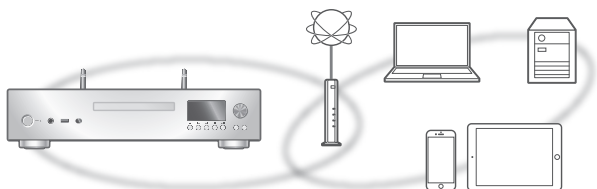
- Используйте только шнур питания от сети переменного тока, входящий в комплект поставки.
- Вставьте штекеры подключаемых кабелей до конца.
- Не допускайте попадания кабелей на острые края.
- При включении устройства на дисплее появится экран переключения функции “Wi-Fi”, а затем “Wi-Fi Setup”. Если необходимо остановить настройку Wi-Fi, выберите “Off” и нажмите [OK]. Для настройки Wi-Fi запустите приложение “Google Home” и следуйте инструкциям на экране. (⇒ 27, 29)

Примечание

- Для начала работы с устройством нажмите [NWP]/[CD]. (Пульт дистанционного управления работает только для устройств, поддерживающих функцию управления системой при нажатии кнопки [AMP].)

Настройки сети

Вы можете транслировать музыку из музыкальных интернет-сервисов или музыкальные файлы со смартфона/планшета на устройство. Для этого необходимо подключить систему к той же сети с выходом в интернет, что и совместимое устройство.



Данное устройство может быть подключено к маршрутизатору с помощью кабеля локальной сети (LAN) или встроенного Wi-Fi®.

Для устойчивого подключения к сети рекомендуется использовать проводное подключение по локальной сети (LAN).

■ Подготовка

Установив приложение “Google Home” на смартфон/планшет, вы можете осуществить подключение через это приложение.

- При использовании приложений с поддержкой Chromecast для воспроизведения музыки на данном устройстве, установите подключение с помощью приложения “Google Home”.
- Убедитесь, что на смартфоне/планшете включены функции Wi-Fi и Bluetooth®.

1 Установите приложение “Google Home” на смартфоне/планшете.

- Для загрузки приложения “Google Home” перейдите на веб-сайт:
<https://www.google.com/cast/setup/>



2 Перед настройкой подключите смартфон/планшет к той же сети, что и данное устройство.

- Убедитесь в наличии подключения к интернету.

Примечание

- Если данное устройство используется исключительно для воспроизведения CD/Super Audio CD-дисков с отключением сетевых функций, настройка сети не обязательна. (⇒ 43)


Проводное подключение по локальной сети (LAN)






Широкополосный маршрутизатор и т.д.

- 1 Отсоедините шнур питания от сети переменного тока.**
- 2 Подключите устройство к широкополосному маршрутизатору и т.д. с помощью кабеля локальной сети (LAN).**
- 3 Подсоедините шнур питания от сети переменного тока к устройству. (⇒ 26)**
- 4 Нажмите [NWP ], чтобы включить устройство.**
- 5 Установите соединение с помощью приложения “Google Home” на смартфоне/планшете.**
 - Когда соединение будет установлено, появится значок “”.

Примечание


- Перед подключением и отключением кабеля локальной сети (LAN) необходимо отсоединить шнур питания от сети переменного тока.
- Для подключения периферических устройств используйте прямые кабели локальной сети (LAN) (STP) категории 7 или выше.
- Использование любого другого кабеля, кроме кабеля локальной сети (LAN), в порту локальной сети (LAN) может повредить устройство.
- После включения устройства может пройти некоторое время до его активации.
- После того как соединение с сетью будет установлено, на дисплее может появиться надпись “Updating”, и программное обеспечение устройства может быть обновлено.
 - После успешного завершения обновления и появления надписи “Success” выключите устройство, а затем снова включите.
- Когда к устройству подсоединен кабель локальной сети (LAN), активируется функция проводного соединения по локальной сети (LAN), даже если функция Wi-Fi установлена в значение “On”. (На дисплее отображается “”.)

Первая настройка сети с помощью приложения “Google Home”

- 1 Нажмите [NWP ], чтобы включить устройство.**
 - На дисплее появится надпись “Wi-Fi Setup”.
- 2 Нажмите [NWP].**
- 3 Нажимайте [, [, чтобы выбрать “On”, а затем [OK] на экране “Wi-Fi”.**

(Включение функции Wi-Fi)
- 4 Запустите приложение “Google Home” и следуйте инструкциям на экране.**


Примечание



- Если название устройства не задано, оно будет отображаться как “Technics-SL-G700-****”. (“****” – символы, уникальные для каждой установки.)
- Параметры сети (SSID, MAC-адрес и IP-адрес) можно посмотреть в приложении “Google Home” или приложении “Technics Audio Center”.
- Некоторые элементы приложения “Google Home” несовместимы с данным устройством.
- Чтобы прервать процесс настройки, нажмите [] или переключите устройство в режим ожидания.
- Если устройство было переключено в режим ожидания и включено до того, как настройка Wi-Fi была завершена, на дисплее появится надпись “Wi-Fi Setup”. Выполните настройку Wi-Fi или выберите “Off”.
- Другие способы подключения (⇒ 30)

Настройка сети из меню настроек (Без использования приложений с поддержкой Chromecast для данного устройства)

■ Использование кнопки WPS “WPS”

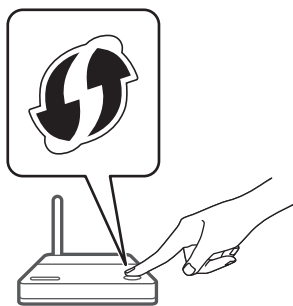
Если ваш беспроводной маршрутизатор поддерживает WPS, вы можете выполнить подключение, нажав на кнопку WPS.

- На совместимом беспроводном маршрутизаторе может иметься отметка WPS.
- Выполните настройку в течение 2 минут, пока на дисплее отображается “WPS”.
- Когда при включении устройства на дисплее появится надпись “Wi-Fi Setup”, нажмите [, чтобы сбросить настройку сети и запустите новую настройку.

- 1 Нажмите [NWP].**
- 2 Нажмите [SETUP].**
- 3 Нажимайте [, [, чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].**
 - Когда появится экран “Wi-Fi”, нажмите [OK].

- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK]. (Включение функции беспроводного подключения по локальной сети (LAN).)
- 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “WPS Push”, а затем нажмите [OK].
 - Замигает надпись “WPS”. В течение 2 минут выполните этап 6.
- 6 После того как на дисплее появится надпись “WPS”, нажмите кнопку WPS на беспроводном маршрутизаторе.

Пример:



- Замигает надпись “Linking”.
- Когда соединение будет установлено, появится надпись “Success”.
 - Если соединение не установлено, на дисплее может появиться надпись “Fail”. Выполните еще одну попытку подключения из меню настройки. Если на дисплее по-прежнему появляется надпись “Fail”, попробуйте другие способы.

7 Нажмите [OK], чтобы выйти из меню настройки.

■ С помощью PIN-кода WPS

“WPS PIN”

Если ваш беспроводной маршрутизатор поддерживает WPS, вы можете выполнить подключение, введя PIN-код WPS.

- Для получения более подробной информации о вводе PIN-кода обратитесь к инструкции по эксплуатации беспроводного маршрутизатора.
- Завершите настройку в течение 2 минут, пока на дисплее отображается надпись “WPS PIN” и PIN-код.
- Когда при включении устройства на дисплее появится надпись “Wi-Fi Setup”, нажмите [■], чтобы сбросить настройку сети и запустите новую настройку.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [SETUP].

3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].

- Когда появится экран “Wi-Fi”, нажмите [OK].

4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK]. (Включение функции беспроводного подключения по локальной сети (LAN).)

5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “WPS PIN”, а затем нажмите [OK].

- На дисплее появится PIN-код. В течение 2 минут выполните этап 6.

6 Введите PIN-код в беспроводной маршрутизатор посредством ПК и т.д.

- Замигает надпись “Linking”.
- Когда соединение будет установлено, появится надпись “Success”.
 - Если соединение не установлено, на дисплее может появиться надпись “Fail”. Выполните еще одну попытку подключения из меню настройки. Если на дисплее по-прежнему появляется надпись “Fail”, попробуйте другие способы.

7 Нажмите [OK], чтобы выйти из меню настройки.

Примечание

- В зависимости от маршрутизатора соединение с другими подключенными устройствами может быть временно потеряно.
- Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации беспроводного маршрутизатора.

Настройка сети из меню настроек (С использованием приложений с поддержкой Chromecast для данного устройства)

■ Использование приложения “Google Home” “Wi-Fi Setup”

При использовании приложений с поддержкой Chromecast для воспроизведения музыки на данном устройстве вам необходимо выполнить подключение к сети с помощью приложения “Google Home”. Если подключение к сети было выполнено другим способом, попробуйте еще раз выполнить настройку с помощью следующей процедуры.

- Когда при включении устройства на дисплее появится надпись “Wi-Fi Setup”, нажмите [■], чтобы сбросить настройку сети и запустите новую настройку.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [SETUP].

3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].

- Когда появится экран “Wi-Fi”, нажмите [OK].

- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK]. (Включение функции беспроводного подключения по локальной сети (LAN).)**
- 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Wi-Fi Setup”, а затем нажмите [OK].**
 - На дисплее появится надпись “Setting”.
- 6 Запустите приложение и следуйте инструкциям на экране.**
 - Когда соединение будет установлено, появится надпись “Success”.
 - Если соединение не установлено, на дисплее может появиться надпись “Fail”. Выполните еще одну попытку подключения из меню настройки. Если на дисплее по-прежнему появляется надпись “Fail”, попробуйте другие способы.
- 7 Нажмите [OK], чтобы выйти из меню настройки.**

Примечание

- Если название устройства не задано, оно будет отображаться как “Technics-SL-G700-****”. (“****” – символы, уникальные для каждой установки.)
- Параметры сети (SSID, MAC-адрес и IP-адрес) можно посмотреть в приложении “Google Home” или приложении “Technics Audio Center”.
- Некоторые элементы приложения “Google Home” несовместимы с данным устройством.

Название этого устройства в сети “Friendly Name”

Вы можете изменить название этого устройства в сети (напр. “Комната 1” или “Жилая комната” и т.п.).

- 1 **Нажмите [NWP].**
- 2 **Нажмите [SETUP].**
- 3 **Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].**
- 4 **Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Friendly Name”, а затем нажмите [OK].**
 - Будет отображаться текущее название этого устройства. Нажмите [OK] для редактирования.
- 5 **Нажмите [▲], [▼], [◀], [▶] для ввода допустимого названия.**
 - Могут использоваться только символы ASCII.
 - Вы можете добавить “A” при нажатии [▶], когда выбрана последняя буква допустимого названия.
 - Нажмите [CLEAR] для удаления одной буквы.
 - Нажмите [≥ 10] для добавления одной буквы “A”.
 - Имя по умолчанию – “Technics-SL-G700-****”. “****” – цифра, уникальная для каждой установки.
- 6 **Нажмите [OK] для применения настроек.**
- 7 **Нажмите [RETURN] чтобы выйти из меню настройки.**
 - Если Friendly Name отображается неправильно, удалите его и введите снова. Если проблема сохраняется, восстановите заводские настройки по умолчанию. (⇒ 86)


Для проверки MAC-адреса этого устройства “MAC Address”

- 1 **Нажмите [NWP].**
- 2 **Нажмите [SETUP].**
- 3 **Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].**
- 4 **Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “MAC Address”, а затем нажмите [OK].**
 - Отобразится MAC-адрес этого устройства.
- 5 **Нажмите [RETURN], чтобы выйти из данного экрана.**

Для выполнения связанных с сетью настроек

Вы можете установить определенный IP-адрес, маску подсети, первичный DNS и т.п. (если для вашей сети требуются индивидуальные настройки, отключите DHCP.)


- Не воспроизводите музыку во время изменения этих настроек.

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [SETUP].
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Network”, а затем нажмите [OK].
- 4 Выберите и введите данные.
- 5 Нажмите [OK] для применения настроек.
- 6 Нажмите [RETURN] чтобы выйти из меню настройки.
- 7 Нажмите [NWP , чтобы переключить устройство в режим ожидания.
 - Дождитесь исчезновения надписи “Please Wait”.
- 8 Выполните настройку сети. (⇒ 27)

Операции

Воспроизведение дисков CD/SACD	38
Действия во время воспроизведения.....	38
Воспроизведение на повторе	39
Смешанное воспроизведение	39
Запрограммированное воспроизведение.....	40
Воспроизведение дисков Hybrid Super Audio CD.....	41
Декодирование MQA.....	41
Pure Disc Playback.....	43
Использование USB-устройства.....	44
Действия во время воспроизведения.....	45
Воспроизведение на повторе	45
Смешанное воспроизведение	45
Использование USB-накопителя на жестком диске	46
Добавление трека в плейлист	46
Вызов плейлиста	46
Удаление трека из плейлиста.....	47
Использование цифрового выходного аудиоустройства	48
Использование Bluetooth®	50
Сопряжение с устройством с функцией Bluetooth®	50
Действия во время воспроизведения.....	51
Отключение устройства с функцией Bluetooth®	52
Режим передачи Bluetooth®	52
Воспроизведение музыкальных файлов на медиасервере.....	53
Воспроизведение контента на медиасервере посредством управления им с данного устройства.....	54
Действия во время воспроизведения.....	54
Воспроизведение на повторе	55



Смешанное воспроизведение	55
Действия с помощью специального приложения	
“Technics Audio Center”	55
Воспроизведение контента на медиасервере посредством управления им с DMC	56
Воспроизведение интернет-радио и подкастов	57
Действия во время воспроизведения.....	58
Воспроизведение на повторе	58
Смешанное воспроизведение	58
Добавление станции в список избранного “Add Favourites”	59
Удаление любимой станции “Delete Favourites”	59
Действия с помощью специального приложения	
“Technics Audio Center”	59
Использование Deezer.....	60
Действия во время воспроизведения.....	61
Воспроизведение на повторе	61
Смешанное воспроизведение	62
Добавление трека/альбома/исполнителя и т. п. в список избранного “Add Favourites”	62
Удаление трека/альбома/исполнителя “Delete Favourites”	63
Действия с помощью специального приложения	
“Technics Audio Center”	63
Прослушивание музыки с помощью приложения с поддержкой Chromecast....	64
Использование AirPlay	66
Действия во время воспроизведения.....	67

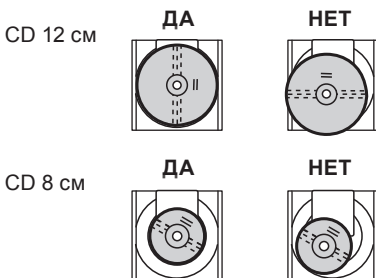
 Содержание ... 04

Воспроизведение дисков CD/SACD

Вставьте CD-диск для воспроизведения музыки.

- В “Примечания по дискам” (⇒ 97) указаны диски, которые может проигрывать данное устройство.

- 1 Нажмите [NWP , чтобы включить устройство.
- 2 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “CD”.
- 3 Нажмите [] на устройстве, чтобы открыть лоток для компакт-дисков и вставьте CD-диск.
 - Установите диск этикеткой вверх посередине лотка.



- Нажмите [] еще раз, чтобы закрыть лоток для компакт-дисков.

- 4 Нажмите [/||].

Примечание

- Следите за тем, чтобы ваши пальцы не попали в лоток для компакт-дисков во время открытия/закрытия.

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск	[◀◀] [▶▶] • Выполняет поиск только по треку.
Просмотрите доступную информацию	[INFO] • Нажмите несколько раз для показа информации.

Воспроизведение на повторе

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [↶].

“1↶”:

Воспроизводится только выбранный трек.

“↶”:

Повторяются все треки.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Смешанное воспроизведение

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RND].

- Нажмите еще раз для отмены.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.
- При смешанном воспроизведении вы можете перематывать на предыдущий трек.

Запрограммированное воспроизведение

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [PGM] в режиме остановки.
 - На дисплее появится экран “Program Mode”.
- 3 Нажмите кнопку с номером для выбора треков.
 - Повторите этот этап для дальнейшего выбора.
- 4 Нажмите [▶/||], чтобы начать воспроизведение.

Остановка	Нажмите [■]. <ul style="list-style-type: none">• Сохраняется запрограммированный контент.
Проверьте запрограммированный порядок	Нажмите [◀] или [▶] в режиме остановки.
Добавьте треки	Выполните этап 3 в режиме остановки.
Удалите последний трек	Нажмите [CLEAR] в режиме остановки. <ul style="list-style-type: none">• Вы не можете выбрать и удалить необходимый запрограммированный трек.

- Нажмите [PGM] в режиме остановки для сброса запрограммированного режима, при этом программная память будет сохранена.
- Для отмены запрограммированного режима (программная память будет очищена).
 - ① Нажмите [■] в режиме остановки.
 - ② Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].

Примечание

- Программная память очищается в следующих ситуациях:
 - При включении/выключении устройства
 - При смене CD-диска
 - При переключении слоя
- Запрограммированный режим отключается при выборе смешанного воспроизведения.
- Запрограммированное воспроизведение невозможно, пока это устройство находится в режиме “Pure Disc Playback”.

Воспроизведение дисков Hybrid Super Audio CD

Диски Hybrid Super Audio CD содержат традиционный слой CD наряду со слоем Super Audio CD. Несмотря на то, что слой Super Audio CD имеет преимущество при воспроизведении, вы можете выбрать слой CD или Super Audio CD для воспроизведения, нажав [CD] во время остановки воспроизведения.

Примечание

- Аудиосигналы Super Audio CD и слоя Super Audio CD в Hybrid Super Audio CD не могут быть выведены через цифровой аудиовыход данного устройства. Подключите устройство к аналоговому аудиовыходу.
- Выбор слоев доступен только на дисках Hybrid Super Audio CD.

Декодирование MQA

Данное устройство оснащено технологией MQA (Master Quality Authenticated), позволяющей воспроизводить аудиофайлы и потоки MQA со звуком оригинальной мастер-записи. Это устройство – CD-плеер, который может распознавать MQA-CD. Встроенный MQA-декодер восстанавливает сигнал высокого разрешения, принятый в студии, и подтверждает его с помощью аутентификационной подписи. Зайдите на www.mqa.co.uk/customer/mqacd для получения более подробной информации.

Для обеспечения качества воспроизведения мастер-записи MQA, необходимо переключить функцию декодирования MQA на “On”. Переключите функцию декодирования MQA на “On” или “Off” следующим образом.

- Настройка по умолчанию – “Off”.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите и удерживайте [RE-MASTER] в течение приблизительно 2 секунд или дольше.

- На дисплее появится надпись “MQA Decoding : On”, а функция декодирования MQA переключится на “On”. (Еще раз нажмите и удерживайте в течение приблизительно 2 секунд для переключения функции на “Off”.)

3 Воспроизведение дисков MQA-файла.

- Вы также можете установить параметр “MQA Decoding” на “On” из меню настроек.

- ① Нажмите [NWP].
- ② Нажмите [SETUP].
- ③ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “MQA Decoding”, а затем нажмите [OK].
- ④ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK].

Примечание

- “MQA” или “MQA Studio” указывает на то, что устройство декодирует и воспроизводит поток или файл MQA, определяя происхождение для подтверждения того, что звук идентичен звуку исходного материала. “MQA Studio” указывает на то, что оно воспроизводит студийный файл MQA, который либо был утвержден в студии исполнителем/производителем, либо был проверен владельцем авторских прав.
- Файлы или потоки MQA могут не декодироваться для обеспечения качества воспроизведения мастер-записи – в зависимости от настроек подключенного цифрового аудио устройства. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства. Для получения информации об устройствах Technics посетите следующий веб-сайт.
www.technics.com/support/
- Установите функцию декодирования MQA на “Off” при воспроизведении иных файлов или потоков (не MQA).
- При переключении прямого режима или функции Re-master на “On” функция декодирования MQA будет установлена на “Off”.
- При установке функции декодирования MQA на “On” “D.Output fs” будет установлена на “32kHz-192kHz” (только для моделей цифрового аудиовыхода).
- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.

Pure Disc Playback

Отключение сетевых функций и т.д. позволит устройству “сосредоточиться” исключительно на воспроизведении CD/SACD для получения звука более высокого качества.

- 1 Нажмите и удерживайте кнопку [CD] в течение 5 секунд или дольше.**
 - Появится экран подтверждения.
- 2 Нажмите [OK].**
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].**

- Воспроизведение музыки из стриминговых интернет-сервисов, музыкальных файлов с сетевых устройств и т.д. недоступно, если включена функция “Pure Disc Playback”.
- Вы также можете установить параметр “Pure Disc Playback” на “On” из меню настроек.
 - ① Нажмите [NWP].
 - ② Нажмите [SETUP].
 - ③ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Pure Disc Playback”, а затем нажмите [OK].
 - ④ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK].

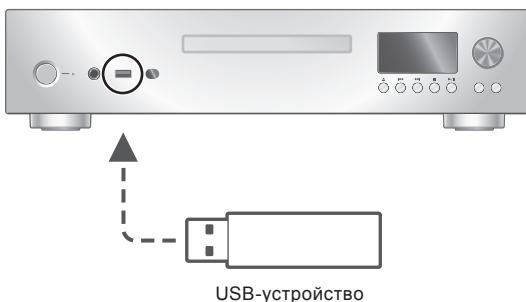
Примечание

- Работа из приложения “Technics Audio Center” и т.д. недоступна после настройки.
- Запрограммированное воспроизведение не может быть настроено.
- Для сброса и возвращения в нормальный режим еще раз нажмите и удерживайте в течение 5 секунд.
- Экран отключается функцией диммера после установки “Pure Disc Playback” на “On”. Нажмите несколько раз [DIMMER] для регулировки яркости. (⇒ 19)
- Номер трека воспроизведения отображается только, пока это устройство находится в режиме “Pure Disc Playback”.

Использование USB-устройства

Вы можете подключить к данному устройству USB-устройство и воспроизводить хранящуюся на нем музыку.

- В “USB” (⇒ 98) указаны USB-устройства, которые может воспроизводить данное устройство.



- 1 Подключите USB-устройство к разъему USB-A (передний USB) на передней стороне устройства.**
- 2 Нажмите [NWP].**
- 3 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “USB Front”.**
 - Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [INPUT] на устройстве.
 - Отобразится экран выбора папки/контента.
- 4 Нажимайте [▲], [▼] для выбора элемента, а затем нажмите [OK].**
 - Повторите этот этап для дальнейшего выбора.
 - Нажмите [RETURN] для возврата в предыдущую папку.

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск	[◀◀] [▶▶]
Просмотрите доступную информацию	[INFO] • Нажмите несколько раз для показа информации.

- Эта операция может быть недоступна для некоторых форматов.

Воспроизведение на повторе

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [↺].

“1↺”:

Воспроизводится только выбранный трек.

“↺”:

Повторяются все треки.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Смешанное воспроизведение

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RND].

- Нажмите еще раз для отмены.

- При смешанном воспроизведении вы не можете перематывать на предыдущий трек.
- При смешанном воспроизведении треки могут воспроизводиться неоднократно.
- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Использование USB-накопителя на жестком диске

При использовании USB-накопителя на жестком диске с этим устройством подключите USB-накопитель к разъему USB-A (USB Rear) на задней стороне устройства и переключите источник входных данных на “USB Rear”.

Примечание

- Не подключайте USB-накопитель на жестком диске к разъему USB-A (USB Front) на передней стороне устройства.

Добавление трека в плейлист

Вы можете добавлять любимые треки в плейлист.

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [▲], [▼] для выбора трека, который необходимо добавить.
- 3 Нажмите [MENU].
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Add to Playlist”, а затем нажмите [OK].

- После добавления на дисплее появится “Added”.
- Вы можете добавить до 1 000 треков в плейлист.
- Плейлист может быть записан и установлен для каждого источника входных данных “USB Front” и “USB Rear”.

Примечание

- Плейлист может корректно воспроизводиться только с записанным USB-устройством. Когда содержание USB-устройства изменено, или подключено другое USB-устройство, удалите все треки и добавьте их снова.
- Эта настройка удаляется, когда шнур питания переменного тока отключается. Она также может удаляться, когда это устройство отключается при “Network Standby”, установленном на “Auto” или “Off”.

Вызов плейлиста

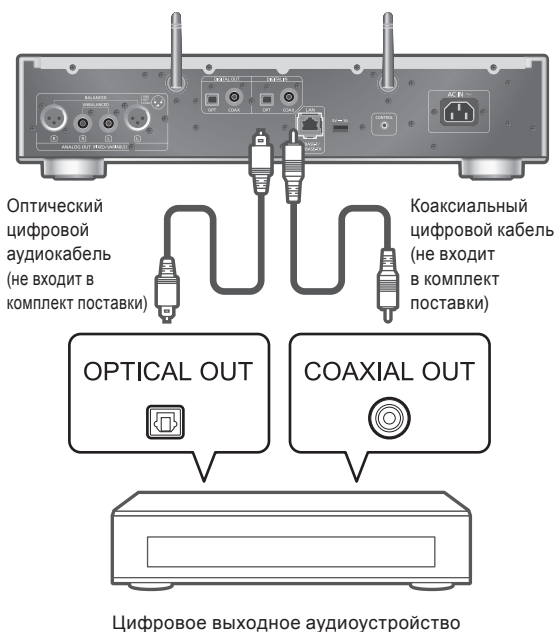
- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Playlist”, а затем нажмите [OK].
- 3 Нажмите [▲], [▼] для выбора трека, а затем нажмите [OK].


Удаление трека из плейлиста

- 1 Нажмите [NWP].
 - 2 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Playlist”, а затем нажмите [OK].
 - 3 Нажмите [▲], [▼] для выбора трека, который необходимо удалить.
 - 4 Нажмите [MENU].
 - 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Delete One”, а затем нажмите [OK].
- Выберите “Delete All” и нажмите [OK] для удаления всех треков из плейлиста.
 - После удаления на дисплее появится “Deleted”.
 - Если в плейлист не сохранен ни один трек, отображается “Empty”.

Использование цифрового выходного аудиоустройства

Вы можете подключить цифровое выходное аудиоустройство с помощью коаксиального цифрового кабеля (не входит в комплект поставки) или оптического цифрового аудиокабеля (не входит в комплект поставки) к данному устройству и воспроизводить музыку.



- 1 Отсоедините шнур питания от сети переменного тока.
- 2 Подключите это устройство к цифровому выходному аудиоустройству.
- 3 Подсоедините шнур питания от сети переменного тока к устройству. (⇒ 26)
- 4 Нажмите [**NWP** ], чтобы включить устройство.
- 5 Несколько раз нажмите [**>INPUT<**] и выберите “**COAX**” или “**OPT**”.
 - Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [**INPUT**] на устройстве.
- 6 Запустите воспроизведение на подключенном устройстве.

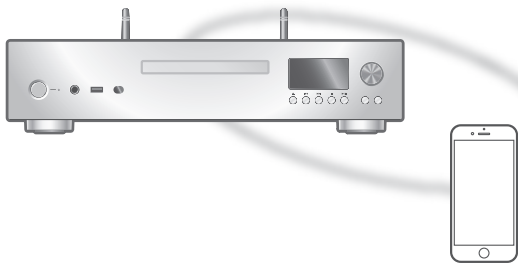
Примечание

- При просмотре видеоконтента с такой функцией видео- и аудиовыходы могут быть не синхронизированы.
- Разъемы цифрового аудиовхода данного устройства могут обнаруживать только следующие линейные сигналы ИКМ. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства.
 - Частота дискретизации:
 - Коаксиальный цифровой вход
32/44,1/48/88,2/96/176,4/192 кГц
 - Оптический цифровой вход
32/44,1/48/88,2/96 кГц
 - Количество битов квантования:
16/24 бит

Использование Bluetooth®

Вы можете прослушивать на данном устройстве содержимое аудиоустройства, оснащенного беспроводной технологией Bluetooth®.

- Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации устройства с функцией Bluetooth®.



Устройство с функцией Bluetooth®

Сопряжение с устройством с функцией Bluetooth®

■ Подготовка

- Включите устройство с функцией Bluetooth® и расположите последнее рядом с данным устройством.
- Убедитесь в том, что на устройстве активирована функция Bluetooth®.

■ Сохранение устройства с функцией Bluetooth®

1 Нажмите [NWP].

2 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “Bluetooth”.

- Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [INPUT] на устройстве.

3 Нажмите [MENU].

4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Pairing”, а затем нажмите [OK].

5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].

- На дисплее появится надпись “Pairing”, и устройство будет ожидать регистрации.

6 Выберите “Technics-SL-G700-**”^{1, 2} в меню устройства с функцией Bluetooth®.**

- Если в приложении “Google Home” задано имя устройства, будет отображаться заданное имя.

■ Подключение спаренного устройства Bluetooth®

1 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “Bluetooth”.

- Если другое устройство Bluetooth® уже подключено к данному устройству, отключите его от устройства Bluetooth®.

2 Откройте экран подключения по Bluetooth® и т.д. на устройстве с функцией Bluetooth® и выберите “Technics-SL-G700-****”^{1, 2}.

- Если в приложении “Google Home” задано имя устройства, будет отображаться заданное имя.

3 Воспроизводите музыку, используя устройство с функцией Bluetooth®.

Примечание

- При появлении запроса на ввод пароля введите “0000”.
- Вы можете зарегистрировать до 8 устройств. При сопряжении с девятым устройством будет заменено устройство, которое не использовалось дольше всего.
- Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации устройства с функцией Bluetooth®.

*1: “****” – цифра, уникальная для каждой установки.

*2: Название устройства может быть изменено с помощью специального приложения “Technics Audio Center” (бесплатное).

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]

Примечание

- Для использования кнопок управления воспроизведением/дистанционного управления этого устройства с устройством с функцией Bluetooth® устройство с функцией Bluetooth® должно поддерживать AVRCP (профиль дистанционного управления аудио- и видеоустройствами). В зависимости от состояния устройства некоторые средства управления могут не работать.
- При просмотре видеоконтента с такой функцией видео- и аудиовыходы могут быть не синхронизированы.

Отключение устройства с функцией Bluetooth®

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [MENU].
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Disconnect?”, а затем нажмите [OK].
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].

Примечание

- Устройство с функцией Bluetooth® будет отключено при выборе другого аудиоисточника.

Режим передачи Bluetooth®

(если устройство с функцией Bluetooth® уже подключено, отключите его).

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [MENU].
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Link Mode”, а затем нажмите [OK].
- 4 Нажмите [▲], [▼] для выбора режима, а затем нажмите [OK].

Mode 1:

Акцент на совместимости

Mode 2:

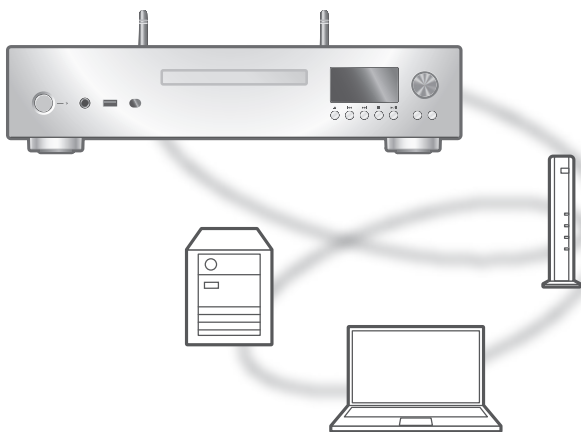
Акцент на качестве звука (по умолчанию)

Примечание

- Выберите “Mode 1”, если звук прервался.

Воспроизведение музыкальных файлов на медиасервере

Вы можете делиться музыкальными файлами, хранящимися на медиасервере (ПК, сетевой дисковый массив и т.п.), подключенном к вашей домашней сети, и пользоваться этим контентом на данном устройстве.



■ Подготовка

- Выполните настройку сети. (⇒ 27)
- Подключите устройство, которое планируется использовать, к сети данного устройства.
- Для использования Windows Media® Player
 - Добавьте этот контент и папку к библиотекам Windows Media® Player 11 или 12, смартфона и т.п.
 - Плейлист Windows Media® Player может воспроизводить только контент, хранящийся в библиотеках.
 - Для использования Windows Media® Player для стриминга необходимо сначала его настроить.

Воспроизведение контента на медиасервере посредством управления им с данного устройства

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “DMP”.
 - Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [INPUT] на устройстве.
 - Отобразится экран выбора сервера.
- 3 Нажмите [▲], [▼] для выбора медиасервера в сети, а затем нажмите [OK].
 - Отобразится экран выбора папки/контента. Повторите этот этап для дальнейшего выбора.
 - Папки/контент могут отображаться не в том порядке, в котором они хранятся на сервере – в зависимости от его характеристик.
- 4 Нажимайте [▲], [▼] для выбора элемента, а затем нажмите [OK].

Примечание

- Подключенный сервер и его контент могут отображаться неправильно – в зависимости от его состояния (например, вскоре после добавления контента на сервер и т.п.)
Попробуйте еще раз позже. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации устройства.
- Контент может воспроизводиться неправильно – в зависимости от состояния сети.

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] <ul style="list-style-type: none">• Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск	[◀◀] [▶▶]
Просмотрите доступную информацию	[INFO] <ul style="list-style-type: none">• Нажмите несколько раз для показа информации.

Воспроизведение на повторе

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [↺].

“1↺”:

Воспроизводится только выбранный трек.

“↺”:

Повторяются все треки.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Смешанное воспроизведение

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RND].

- Нажмите еще раз для отмены.

- При смешанном воспроизведении вы не можете перематывать на предыдущий трек.
- При смешанном воспроизведении треки могут воспроизводиться неоднократно.
- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Действия с помощью специального приложения

“Technics Audio Center”

Если вы установите специальное приложение “Technics Audio Center” (бесплатно) на ваш планшет/ смартфон, вы сможете управлять этим устройством с помощью широкого диапазона функций.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:

www.technics.com/support/

Воспроизведение контента на медиасервере посредством управления им с DMC

Управляя устройством, совместимым с DMC (цифровой медиаконтроллер), вы можете воспроизводить музыку, хранящуюся на медиасервере, на этом устройстве (DMR — цифровой медиаобработчик).

Работа с DMC-совместимым устройством и подключение к этому устройству.

- Название этого устройства будет отображаться как “Technics-SL-G700-****”^{*1, 2}.
- Подробнее использование DMC-совместимых устройств описано в инструкциях по эксплуатации к этим устройствам или ПО.

Примечание

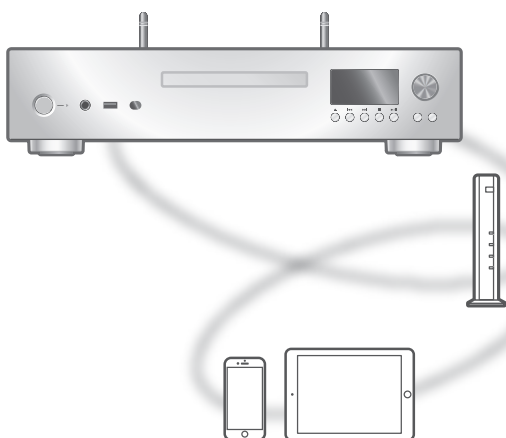
- Когда вы работаете с медиасервером, воспроизведение других аудиоисточников останавливается, и звук с сервера будет иметь приоритет.
- Возможность воспроизведения и определенных действий зависит от контента и подключенного оборудования.
- Это устройство не гарантирует возможность подключения ко всем приложениям DMC. Используйте специальное приложение “Technics Audio Center”.

*1: “****” – цифра, уникальная для каждой установки.

*2: Название устройства может быть изменено с “Название этого устройства в сети”. (⇒ 34)

Воспроизведение интернет-радио и подкастов

Данное устройство поддерживает функцию аудиовещания через Интернет, а также воспроизведения Internet Radio и Podcasts.



■ Подготовка

- Выполните настройку сети. (⇒ 27)
 - Убедитесь в наличии подключения к интернету.

1 Нажмите [NWP].

2 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “Internet Radio” / “Podcasts”.

- Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [INPUT] на устройстве.
- При выборе “Internet Radio” / “Podcasts” в качестве источника устройство автоматически попытается подключиться к последней выбранной станции.

3 Нажмите [▲], [▼] для выбора станции, а затем нажмите [OK].

- Повторите этот этап для дальнейшего выбора по жанру, региону и т. п.
- Станция, вещание которой не активно, не может воспроизводиться (она будет пропущена, или будет выполнен возврат к списку).

Примечание

- Функционирование сервиса интернет-радио может быть приостановлено или недоступно по иным причинам без предварительного уведомления.
- Интернет-радио может воспроизводиться неправильно – в зависимости от состояния сети.

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза (Podcasts)	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск (Podcasts)	[◀◀] [▶▶]

Воспроизведение на повторе

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [↺].

“1↺”:

Воспроизводится только выбранный трек.

“↺”:

Повторяются все треки.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.
- Повторяющееся воспроизведение недоступно для контента “Internet Radio”.

Смешанное воспроизведение

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RND].

- Нажмите еще раз для отмены.

- При смешанном воспроизведении вы не можете перематывать на предыдущий трек.
- При смешанном воспроизведении треки могут воспроизводиться неоднократно.
- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.
- Смешанное воспроизведение недоступно для контента “Internet Radio”.

Добавление станции в список избранного “Add Favourites”

- 1 Нажмите [NWP].
 - 2 Нажмите [▲], [▼] для выбора станции, а затем нажмите [OK].
 - 3 Нажмите [MENU].
 - 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Add Favourites”, а затем нажмите [OK].
- После сохранения на дисплее появится “Added”.
 - Вы не можете добавить уже сохраненную станцию (отобразится надпись “Already Exists”).

Удаление любимой станции “Delete Favourites”

- 1 Нажмите [NWP].
 - 2 Нажмите [▲], [▼] для выбора станции, которую необходимо удалить из списка избранного.
 - 3 Нажмите [MENU].
 - 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Delete Favourites”, а затем нажмите [OK].
 - 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].
- После удаления на дисплее появится “Deleted”.
 - Если в списке избранного нет станций, отображается надпись “Empty”.

Действия с помощью специального приложения “Technics Audio Center”

Если вы установите специальное приложение “Technics Audio Center” (бесплатно) на ваш планшет/смартфон, вы сможете управлять этим устройством с помощью широкого диапазона функций.

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:

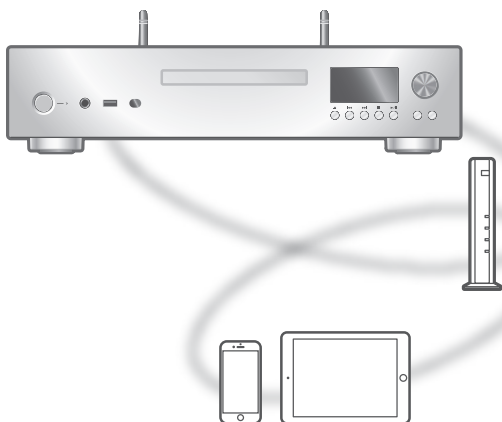
www.technics.com/support/

Использование Deezer

Вы можете воспроизводить музыку с помощью музыкального стримингового сервиса Deezer на этом устройстве с помощью специального приложения “Technics Audio Center” (бесплатное) на вашем планшете/смартфоне и т. п.

Для получения подробной информации о Deezer посетите веб-сайт.

www.deezer.com



■ Подготовка

- Установите последнюю версию “Technics Audio Center” на своем устройстве (смартфон, планшет и т.д.).

Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:

www.technics.com/support/

- Подключите это устройство и ваше устройство, на котором установлено “Technics Audio Center”, к сети, подключенной к Интернету. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации.
- При первом использовании Deezer войдите в систему Deezer. Для этого выполните следующие действия.
 - ① Запустите “Technics Audio Center” на своем устройстве (смартфон, планшет и т.д.).
 - ② Выберите “Deezer” в “Technics Audio Center”.
 - ③ Войдите в систему Deezer (если у вас нет аккаунта, зарегистрируйтесь).

1 Нажмите [NWP].

2 Несколько раз нажмите [>INPUT<] и выберите “Deezer”.

- Вы также можете выбрать источник входных данных, повернув многофункциональную кнопку управления после нажатия [INPUT] на устройстве.
- При первом использовании Deezer отобразится надпись “Operate via App”. Для прослушивания используйте специальное приложение “Technics Audio Center”.

3 Нажимайте [▲], [▼] для выбора элемента, а затем нажмите [OK].

- Повторите этот этап для дальнейшего выбора.
- Нажмите [RETURN] для возврата в предыдущую папку.
- Папки/контент могут отображаться не в том порядке, в котором они хранятся на подключенном устройстве – в зависимости от его характеристик.

Примечание

- В некоторых странах и регионах воспроизведение может быть недоступно.

Действия во время воспроизведения

Остановка	[■]
Пауза	[▶/] • Нажмите еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Поиск	[◀◀] [▶▶]

Воспроизведение на повторе

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [↺].

“1↺”:

Воспроизводится только выбранный трек.

“↺”:

Повторяются все треки.

- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Смешанное воспроизведение

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RND].

- Нажмите еще раз для отмены.
- При смешанном воспроизведении вы не можете перематывать на предыдущий трек.
- Содержание настроек сохраняется, даже если источник входных данных переключен.

Добавление трека/альбома/ исполнителя и т. п. в список избранного “Add Favourites”

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [▲], [▼] для выбора добавляемого контента, а затем нажмите [OK].

- Повторите этот этап для дальнейшего выбора.
- Нажмите [RETURN] для возврата в предыдущую папку.
- Папки/контент могут отображаться не в том порядке, в котором они хранятся на подключенном устройстве – в зависимости от его характеристик.

3 Нажмите [MENU].

4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Add Favourites”, а затем нажмите [OK].

- После сохранения на дисплее появится “Added”.
- Вы не можете добавить уже сохраненный элемент (отобразится надпись “Already Exists”).

Удаление трека/альбома/ исполнителя “Delete Favourites”

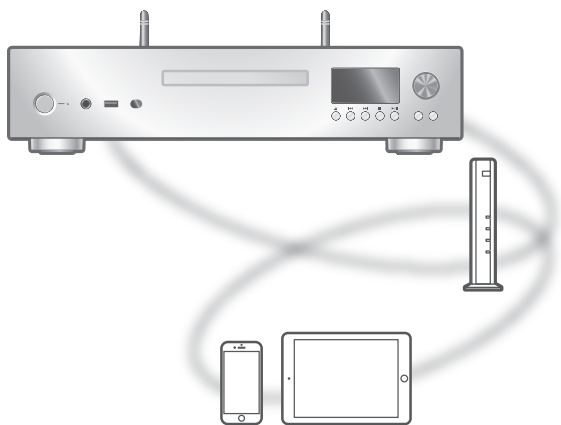
- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите [▲], [▼] для выбора контента, который необходимо удалить из списка избранного.
- 3 Нажмите [MENU].
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Delete Favourites”, а затем нажмите [OK].
- 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].
 - После удаления на дисплее появится “Deleted”.
 - Если в списке избранного нет элементов, отображается надпись “Empty”.

Действия с помощью специального приложения “Technics Audio Center”

Начните воспроизведение на своем планшете/смартфоне с помощью “Technics Audio Center”.

- Если вы выберете Deezer из “Technics Audio Center” на своем планшете/смартфоне, источник входных данных будет автоматически переключен на Deezer.
- Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт:
www.technics.com/support/

Прослушивание музыки с помощью приложения с поддержкой Chromecast



Данное устройство совместимо с приложениями с поддержкой Chromecast. Для получения подробной информации о приложениях с поддержкой Chromecast, посетите веб-сайт: g.co/cast/apps

■ Подготовка

- Выполните настройку сети. (⇒ 27)
 - Убедитесь в наличии подключения к интернету.
- Установите приложение с поддержкой Chromecast на свое устройство (смартфон, планшет и т.д.).
- Подключите устройство к домашней сети.

1 Запустите приложение с поддержкой Chromecast на своем устройстве (смартфон, планшет и т.д.) и выберите данное устройство в качестве устройства подключения.

- Источник входных данных автоматически переключается на “Casting”.

2 Начните воспроизведение музыки.

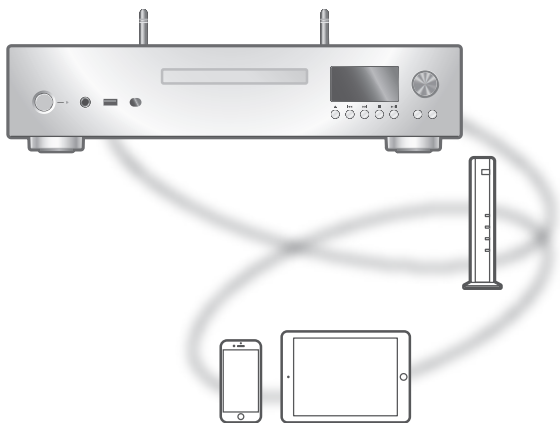
Не все музыкальные стриминговые сервисы доступны во всех странах/регионах. Может потребоваться регистрация/подписка, либо за пользование музыкальным стриминговым сервисом может взиматься плата. Сервисы могут изменяться или прекращать свое существование. Для получения дополнительной информации посетите веб-сайт конкретного музыкального стримингового сервиса.

Важное примечание:

Перед утилизацией или передачей устройства третьему лицу убедитесь, что вы вышли из своих аккаунтов музыкальных стриминговых сервисов во избежание несанкционированного использования ваших аккаунтов.

Использование AirPlay

Вы можете воспроизводить музыку, хранящуюся на устройстве iOS, с помощью AirPlay.



■ Подготовка

- Выполните настройку сети. (⇒ 27)
- Подключите устройство на базе iOS или ПК к одной сети с данным устройством.

1 (устройство на базе iOS)

Запустите приложение “Music” (или iPod) (ПК).

Запустите “iTunes”.

2 Выберите “Technics-SL-G700-****”^{*1, 2} с помощью значка AirPlay (напр.).

- Если в приложении “Google Home” задано имя устройства, будет отображаться заданное имя.

3 Начните воспроизведение.

- Проверьте настройки громкости перед началом воспроизведения.
- При первом использовании AirPlay громкость может быть установлена на максимум.
- Воспроизведение начнется с небольшой задержкой.

*1: “****” – цифра, уникальная для каждой установки.

*2: Название устройства может быть изменено с “Название этого устройства в сети”. (⇒ 34)

Действия во время воспроизведения

Пауза	[■] [▶/] • Нажмите [▶/] еще раз для продолжения воспроизведения.
Перемотка	[◀◀] [▶▶]
Просмотрите доступную информацию	[INFO] • Нажмите несколько раз для показа информации.

- Вы также можете использовать подключенное устройство на базе iOS/ПК.


Примечание

- Изменения громкости на устройстве на базе iOS или в iTunes будут применены к данному устройству (см. раздел помощи в iTunes, чтобы выполнить необходимые настройки в iTunes).
- Воспроизведение других аудиоисточников прервется, и канал AirPlay будет иметь приоритет.
- Некоторые версии iOS и iTunes не допускают перезапуск воспроизведения AirPlay при изменении переключателя или переводе устройства в режим ожидания во время воспроизведения AirPlay. В этом случае выберите другое устройство с помощью значка AirPlay в приложении Music или в iTunes, а затем повторно выберите это устройство в качестве выходных динамиков.
- AirPlay не будет работать при воспроизведении видео через iTunes.

Настройки

Регулировка звука	70
Регулировка громкости наушников “PHONES VOL”	70
Использование этого устройства только для воспроизведения CD-дисков “Pure Disc Playback”	70
Декодирование MQA “MQA Decoding”	71
Отключение аудиовыхода “Digital Output”/“Analog Output”	71
Настройка частоты дискретизации “D.Output fs”	71
Настройка аналогового аудиовыхода “A.Output Level”	71
Настройка качества звука аналогового аудиовыхода “Filter”	72
Настройка ограничения громкости наушников “PHONES VOL Limitation”	72
Воспроизведение CD-диска с более естественным звучанием	72
Прямой режим.....	73
Другие настройки.....	74
Таймер автовыключения “SLEEP”	74
Функция автоматического отключения “AUTO OFF”	75
Режим ожидания сети “Network Standby”	75
Настройки сети “Network”	75
Изменение кодирования символов “E Asian Character”	76
Проверка названия модели “Model No.”	76
Проверка версии программного обеспечения “F/W Version”	76

Обновление программного обеспечения “F/W Update”	77
Использование функции избранного	79
Сохранение вашей любимой станции или плейлиста	79
Вызов станции из избранного.....	79
Удаление вашей любимой станции или плейлиста	80
Действия с помощью специального приложения “Technics Audio Center”	80
Подключение управления системой.....	81
Использование системного соединительного кабеля и аудиокабеля	82
Одновременное переключение данного устройства и подключенного устройства в режим вкл/ожидания	82
Регулировка BASS/MID/TREBLE “Tone Control”	83

 Содержание ... 04

Регулировка звука



- 1 Нажмите [NWP].
 - 2 Нажмите [SETUP].
 - 3 Несколько раз нажмите [▲], [▼], чтобы выбрать меню, а затем нажмите [OK].
 - 4 Нажмите [▲], [▼], [◀], [▶] для настройки, затем нажмите [OK].
- Вы также можете зайти на экран настройки, нажав и удерживая многофункциональную кнопку управления на устройстве (используйте пульт дистанционного управления для настройки определенных элементов).

Регулировка громкости наушников “PHONES VOL”

Вы можете отрегулировать громкость наушников.
(⇒ 16)

- -- дБ (мин), от -99,0 до 0 дБ (макс)
- Заводская установка по умолчанию – “-60.0 dB”.

Использование этого устройства только для воспроизведения CD-дисков “Pure Disc Playback”

Отключение сетевых функций и т.д. позволит устройству “сосредоточиться” исключительно на воспроизведении CD/SACD для получения звука более высокого качества. (⇒ 43)

- Заводская установка по умолчанию – “Off”.

Декодирование MQA

“MQA Decoding”

Файл или поток MQA должен быть декодирован для обеспечения качества воспроизведения мастер-записи. Переключите функцию декодирования MQA на “On” или “Off”. (⇒ 41)

- Заводская установка по умолчанию – “Off”.

Отключение аудиовыхода

“Digital Output”/“Analog Output”

Отключение аудиовыхода неиспользуемых разъемов минимизирует шум и обеспечивает воспроизведение аудиозаписей в более высоком качестве.

- Заводская установка по умолчанию – “On”.
- Установите “Digital Output” на “Off” для отключения цифрового аудиовыхода.
- Установите “Analog Output” на “Off” для отключения аналогового аудиовыхода.

Настройка частоты дискретизации

“D.Output fs”

Вы можете установить верхний предел диапазона выходной частоты дискретизации. Обратите внимание: изменяемый диапазон варьируется в зависимости от усилителя с цифровым входным разъемом. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства.

- Заводская установка по умолчанию – “32kHz-192kHz”.
- Установите “Digital Output” на “On” для использования этой функции.
- 96 кГц или 192 кГц могут быть установлены как верхний предел диапазона выходной частоты дискретизации.

Настройка аналогового аудиовыхода

“A.Output Level”

Настройка уровня аналогового выхода может быть выбрана как фиксированная или регулируемая при изменении громкости с помощью этого устройства. (⇒ 24)

- Заводская установка по умолчанию – “Fixed”.
- Настройка уровня аналогового выхода по умолчанию составляет “-60.0 dB” при настройке на “Variable”.
- -- дБ (мин), от -99,0 до 0 дБ (макс)
- Установите “Analog Output” на “On” для использования этой функции.

Настройка качества звука аналогового аудиовыхода “Filter”

Вы можете настроить качество звука аналогового аудиовыхода. Сделайте эту установку предпочтительной при прослушивании аудиофайлов.

- Заводская установка по умолчанию – “Mode 1”.
- Установите “Analog Output” на “On” для использования этой функции.

Примечание

- Настройка недоступна, когда параметр “MQA Decoding” установлен на “On”.

Настройка ограничения громкости наушников “PHONES VOL Limitation”

Вы можете настроить верхний предел громкости наушников, чтобы избежать слишком высокого шумового воздействия при включении этого устройства или воспроизведении.

- Заводская установка по умолчанию – “On”.

Воспроизведение CD-диска с более естественным звучанием

Ремастеринг расширяет диапазон воспроизведения и создает более высокую битовую глубину для воспроизведения естественных и объемных звуков близко к оригинальным музыкальным источникам.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [RE-MASTER].

- Заводская установка по умолчанию – “Off”.
- При установке функции декодирования MQA на “On” функция Re-master будет установлена на “Off”.

Прямой режим

Это устройство может передавать входные сигналы без выполнения цифровой обработки сигнала (DSP). Это обеспечивает точное и высококачественное воспроизведение оригинального звука.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [DIRECT], чтобы выбрать “On”/“Off”.

- Заводская установка по умолчанию – “Off”.
- При установке функции декодирования MQA на “On” прямой режим будет установлен на “Off”.



- 1 Нажмите [NWP].
 - 2 Нажмите [SETUP].
 - 3 Несколько раз нажмите [▲], [▼], чтобы выбрать меню, а затем нажмите [OK].
 - 4 Нажмите [▲], [▼], [◀], [▶] для настройки, затем нажмите [OK].
- Вы также можете зайти на экран настройки, нажав и удерживая многофункциональную кнопку управления на устройстве (используйте пульт дистанционного управления для настройки определенных элементов).

Таймер автовыключения “SLEEP”

Таймер автовыключения может перевести устройство в режим ожидания через заданное время (30 minutes/ 60 minutes/90 minutes/120 minutes/Off).

- После настройки на дисплее появится “SLEEP”.

Функция автоматического отключения “AUTO OFF”

Когда эта настройка установлена на “On”, это устройство автоматически переходит в режим ожидания в целях энергосбережения при отсутствии действий с аудиовыходом, таких как нажатие кнопок и т.п., в течение примерно 20 минут.

- Заводская установка по умолчанию – “On”. Для отключения этой функции выберите “Off”.

Примечание

- Настройка сохранится даже в случае отключения и включения питания.
- “AUTO OFF” появится на дисплее за 3 минуты до выключения устройства.

Режим ожидания сети “Network Standby”

Это устройство может автоматически включаться из режима ожидания, когда оно выбрано в качестве AirPlay/медиасервер.

- Заводская установка по умолчанию – “Auto”. Для отключения этой функции выберите “Off”.

Auto:

активирует функцию ожидания сети при наличии сетевого соединения.

On:

активирует режим ожидания сети всегда.

Примечание

- Если эта функция установлена на “On” или “Auto”, потребление энергии в режиме ожидания повысится.

Настройки сети “Network”

Настройка Wi-Fi “Wi-Fi”

Функция беспроводного подключения по локальной сети (LAN) может быть активирована или отключена.

- Заводская установка по умолчанию – “On”.

Уровень сигнала Wi-Fi

“Signal Level”

Для проверки уровня сигнала Wi-Fi в месте установки системы.

- Уровень сигнала показан как 3 (макс.) - 2 - 1. Если индикатор показывает “2” или “1”, измените положение или угол установки вашего роутера беспроводной сети или этой системы и посмотрите, улучшится ли сигнал.
- Отображение “0” означает, что система не может установить связь с беспроводным роутером.

Изменение кодирования символов

“E Asian Character”

Вы можете изменить кодирование символов названий треков, имен исполнителей и иной информации, когда они отображаются не так, как это должно быть.

Тип 1(日本):

Приоритет установлен для японского языка (по умолчанию)

Тип 2(简体字):

Приоритет установлен для японского языка (упрощенный).

Проверка названия модели

“Model No.”

Отображается название модели.

Проверка версии программного обеспечения

“F/W Version”

Отображается версия установленного программного обеспечения.

Обновление программного обеспечения “F/W Update”

Время от времени компания Panasonic может выпускать для данного устройства обновления программного обеспечения, которые могут дополнить или улучшить его функции. Эти обновления бесплатны.

- Для получения информации об обновлении посетите веб-сайт.
www.technics.com/support/firmware/

Загрузка занимает приблизительно 15 минуты.

Во время обновления не отсоединяйте шнур питания от сети переменного тока и не переводите устройство в режим ожидания.

Во время обновления не отключайте флеш-накопитель USB.

- Во время обновления прогресс отображается как “Updating □ %”. (“□” - число.)

Примечание

- Во время процедуры обновления выполнение других операций невозможно.
- Если обновления отсутствуют, на дисплее отображается “Firmware is Up To Date”. (Необходимость обновления отсутствует.)
- Обновление программного обеспечения может приводить к сбросу настроек устройства.

Обновление через Интернет

■ Подготовка

- Подключите это устройство к сети. (⇒ 27)
– Убедитесь в наличии подключения к интернету.

1 Нажмите [NWP].

2 Нажмите [SETUP].

3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “F/W Update”, а затем нажмите [OK].

4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Internet”, а затем нажмите [OK].

5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].

- Во время обновления прогресс отображается как “Updating □ %”. (“□” - число.)
- После успешного завершения обновления отобразится надпись “Success”.

6 Нажмите [⏻/⏻] для выключения и включения этого устройства.

Примечание

- Время загрузки может увеличиваться в зависимости от среды интернет-подключения и т.п.
- Обновление программного обеспечения может начаться автоматически после завершения настройки сети (⇒ 27).

Обновление через флеш-накопитель USB

■ Подготовка

- Загрузите последнюю версию программного обеспечения на флеш-накопитель USB. Для получения подробной информации посетите веб-сайт.

www.technics.com/support/firmware/

- 1 Подключите флеш-накопитель USB с новым ПО к разъему USB-A (USB Front) на передней стороне устройства.**
 - Разъем USB-A (USB Rear) на задней стороне устройства не используется для обновления ПО через флеш-накопитель USB.
- 2 Нажмите [NWP].**
- 3 Нажмите [SETUP].**
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “F/W Update”, а затем нажмите [OK].**
- 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “USB Front”, а затем нажмите [OK].**
- 6 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].**
 - Во время обновления прогресс отображается как “Updating □ %”. (“□” - число.)
 - После успешного завершения обновления отобразится надпись “Success”.
- 7 Нажмите [⏻/⏻] для выключения и включения этого устройства.**

Примечание

- В зависимости от флеш-накопителя USB загрузка может занять больше времени.

Использование функции избранного

Сохранение вашей любимой станции или плейлиста

Вы можете сохранить свою любимую станцию или плейлист (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Deezer и т.д.) и вызывать их из списка.

- 1 Нажмите [NWP].**
- 2 Переключите источник входных данных (USB Front / USB Rear / DMP / Internet Radio / Deezer и т.д.).**
- 3 Нажмите и удерживайте [PGM] примерно 3 секунды, когда отображается экран воспроизведения.**
 - Появится экран сохранения в избранное (FAV).
- 4 Несколько раз нажмите [▲], [▼] для выбора номера (FAV1 - 9) для сохранения, затем нажмите и удерживайте [OK].**
 - После сохранения на дисплее появится "Memorised".
 - Можно добавить в список до 9 любимых станций или плейлистов.
 - Функция избранного (сохранение/вызов/удаление) также может быть установлена из специального приложения "Technics Audio Center" (бесплатное).
 - Нажмите и удерживайте [PGM] в течение приблизительно 3 секунд для выхода из настроек.
 - Вы также можете зайти на экран настройки избранного, нажав и удерживая [INPUT] на устройстве.

Вызов станции из избранного

- 1 Нажмите [NWP].**
- 2 Нажмите и удерживайте [PGM].**
- 3 Несколько раз нажмите [▲], [▼] для выбора номера элемента из избранного для воспроизведения, затем нажмите [OK].**
 - Вы также можете выбрать номер с помощью кнопок с цифрами.
 - Если в списке избранного нет станций или плейлистов, отображается надпись "Empty". Добавьте станцию или плейлист в этот список.
 - Источник входных данных автоматически переключается на сохраненную станцию.

Примечание

- Если эта станция или плейлист не могут быть найдены после переключения источника входных данных, воспроизведение не начинается, или может воспроизводиться другая музыка.

Удаление вашей любимой станции или плейлиста

- 1 Нажмите [NWP].
- 2 Нажмите и удерживайте [PGM].
- 3 Несколько раз нажмите [▲], [▼] для выбора номера элемента из избранного для удаления, затем нажмите [CLEAR].
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].

- После удаления на дисплее появится “Cleared”.
- Если в списке избранного нет станций или плейлистов, отображается надпись “Empty”.

Действия с помощью специального приложения “Technics Audio Center”

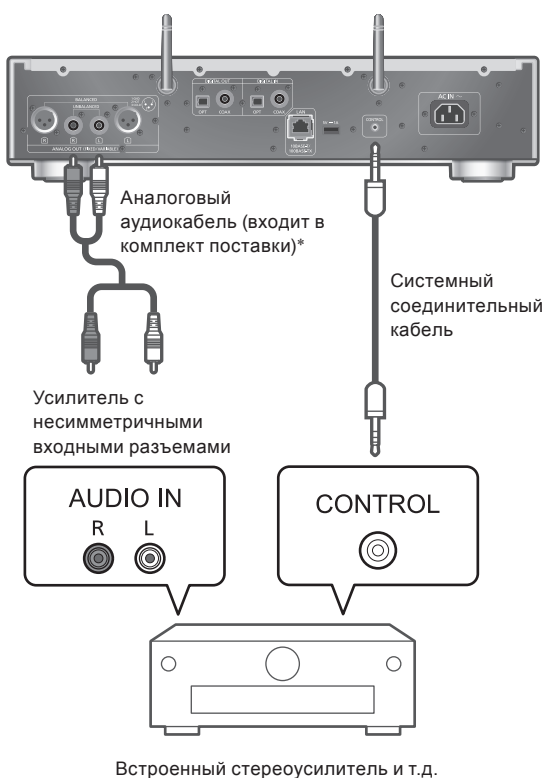
Если вы установите специальное приложение “Technics Audio Center” (бесплатно) на ваш планшет/смартфон, вы сможете управлять этим устройством и редактировать список избранного.

Загрузите и установите приложение с веб-сайта ниже.
www.technics.com/support/

Подключение управления системой

Вы можете одновременно управлять данным устройством и устройствами Technics, поддерживающими функцию управления системой (встроенный стереоусилитель и т.д.), с помощью пульта дистанционного управления.

Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации каждого устройства.




*: На данном изображении показан пример подключения к усилителю с несимметричными входными разъемами с помощью аналогового аудиокабеля. Подключите устройство с помощью соответствующего кабеля / разъема, подходящего для устройства.

Примечание





- Убедитесь в том, что вы подключаете устройство с помощью аналогового аудиокабеля при воспроизведении Super Audio CD с помощью этого устройства.
- Функция управления системой недоступна в следующих условиях.
 - Когда это устройство находится в режиме “Pure Disc Playback”
 - Когда параметр “A.Output Level” установлен на значение “Variable”

Использование системного соединительного кабеля и аудиокабеля

- 1 Отсоедините шнур питания от сети переменного тока.**
- 2 Подключите устройство Technics, поддерживающее функцию управления системой (встроенный стереоусилитель и т.д.), к устройству.**
 - Для подключения устройства к данному устройству используйте системный соединительный кабель и аудиокабели.
 - Используйте системный соединительный кабель, входящий в комплект поставки подключенного устройства.
- 3 Подсоедините шнур питания от сети переменного тока к устройству. (⇒ 26)**
- 4 Нажмите [NWP ], чтобы включить устройство.**
- 5 Настройте функцию управления системой на подключенном устройстве.**
 - Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации подключенного устройства.

Одновременное переключение данного устройства и подключенного устройства в режим вкл/ожидания

Когда устройство, поддерживающее функцию управления системой (встроенный стереоусилитель и т.д.) включается/выключается, это устройство также автоматически включается/выключается.

- 1 Нажмите [NWP].**
- 2 Нажмите [SETUP].**
- 3 Несколько раз нажмите [, [] и выберите “Power On Link”/“Power Off Link”, а затем нажмите [OK].**
- 4 Нажимайте [, [, чтобы выбрать “On”, а затем нажмите [OK].**

Регулировка BASS/MID/TREBLE “Tone Control”


Вы можете отрегулировать тональный сигнал SU-C700 с помощью этого устройства. Можно отрегулировать каждый тональный диапазон (BASS/MID/TREBLE).

- 1 Нажмите [NWP].**
- 2 Нажмите [SETUP].**
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Tone Control”, а затем нажмите [OK].**
- 4 Нажмите [▲], [▼] для настройки, затем нажмите [OK].**

- Для включения этой функции выберите “On (adjustment)”.
- Каждый уровень может быть отрегулирован в диапазоне от “- 10” до “+ 10”.

Прочее

Устранение неисправностей	85
Устройство нагревается.....	85
Установлено ли на устройстве новейшее программное обеспечение?	85
Восстановление все заводских настроек по умолчанию.....	86
Общие	87
Диск.....	89
USB.....	89
Bluetooth®	90
Сеть.....	91
Deezer/Internet Radio/Podcasts	93
Пульт дистанционного управления.....	93
Сообщения.....	94
Воспроизводимые медиаустройства	97
Примечания по дискам	97
USB.....	98
О Bluetooth®	99
Лицензии.....	100
Технические характеристики	102

 Содержание ... 04

Устранение неисправностей

Перед обращением в сервисный центр выполните следующие проверки. Если вы не уверены в некоторых пунктах проверки или если решение, указанное в руководстве ниже, не привело к устранению проблемы, обратитесь за дальнейшими инструкциями к своему дилеру.

Устройство нагревается

Во время использования устройство нагревается.

- Будьте осторожны при прикосновении ко дну данного устройства – оно может быть горячим. Для установки устройства или его обслуживания отключите шнур питания переменного тока и подождите 3 минуты.

Установлено ли на устройстве новейшее программное обеспечение?

Компания Panasonic постоянно совершенствует программное обеспечение своих устройств, чтобы предоставить своим клиентам новейшие технологии.
(⇒ 77)

Восстановление все заводских настроек по умолчанию

В следующих ситуациях необходимо выполнить сброс памяти:

- При нажатии кнопок ничего не происходит.
- Вы хотите очистить и сбросить содержимое памяти.

- 1 Нажмите [NWP] при включенном устройстве.**
- 2 Нажмите [SETUP].**
- 3 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Initialization”, а затем нажмите [OK].**
- 4 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем нажмите [OK].**
 - Появится экран подтверждения. Выберите “Yes” на следующих этапах, чтобы сбросить все настройки до настроек по умолчанию.
- 5 Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать “Yes”, а затем снова нажмите [OK].**

Общие

Устройство не работает.

Операции не выполняются должным образом.

- Может быть активировано одно из предохранительных приспособлений и т.п. устройства.
 - ① Нажмите [⏻/⏸] на устройстве, чтобы переключить его в режим ожидания.
 - Если устройство не переключается в режим ожидания, нажмите [⏻/⏸] на этом устройстве как минимум на 5 секунд. Устройство будет принудительно переключено в режим ожидания. Также вы можете отключить шнур питания переменного тока, подождать 3 минуты и снова подключить его.
 - ② Нажмите [⏻/⏸] на устройстве, чтобы включить его. Включение устройства может занять некоторое время.
 - Если устройство по-прежнему не работает, обратитесь к дилеру.
- Пульт дистанционного управления может не работать должным образом. (⇒ 93)

Во время воспроизведения слышится гудение.

- Рядом с кабелями находится шнур питания от сети переменного тока другого устройства или флуоресцентная лампа. Выключите другие приборы или уберите их подальше от кабелей данного устройства.
- Сильное магнитное поле вблизи телевизора или другого устройства может отрицательно влиять на качество звука. Не устанавливайте данное устройство в таком месте.
- Динамики могут издавать шум, если расположенное рядом устройство излучает мощные радиоволны, например, мобильный телефон во время звонка.

Отсутствует звук.

- Проверьте громкость подключенного устройства. Проверьте громкость данного устройства, если параметр “A.Output Level” установлен на “Variable”.
- Проверьте правильность кабельных подключений к входным и выходным разъемам. Если они выполнены неправильно, переведите устройство в режим ожидания и переподключите их правильно.
- Проверьте правильность выбора источника входных данных.
- Вставьте штекеры подключаемых кабелей до конца.
- Воспроизведение многоканального контента не поддерживается.
- Разъем цифрового аудиовхода данного устройства может обнаруживать только линейные сигналы ИКМ. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации устройства.
- Аудиосигналы Super Audio CD и слоя Super Audio CD в Hybrid Super Audio CD не могут быть выведены через цифровой аудиовыход данного устройства. Подключите устройство к аналоговому аудиовыходу.
- Проверьте, установлен ли “Digital Output” или “Analog Output” на “On”. (⇒ 71)

Воспроизведение не начинается.

- В зависимости от вашей среды или подключенных устройств это может занимать некоторое время.
- Проверьте, поддерживается ли формат файла. Для получения информации о поддерживаемых форматах обратитесь к разделу “Формат файла”. (⇒ 106)

Устройство автоматически переходит в режим ожидания.

- Возможно, включена функция автоматического отключения? (⇒ 75)
- Это устройство может переключаться в режим ожидания одновременно с подключенным устройством с функцией управления системой. (⇒ 82)

Настройки сбросились до заводских настроек по умолчанию.

- Обновление программного обеспечения может приводить к сбросу настроек.

Функция управления системой не работает.

- Используйте системный соединительный кабель, входящий в комплект поставки подключенного устройства.
- Подключите системный соединительный кабель к системным разъемам (CONTROL). (⇒ 81)
- Подключите устройство Technics, поддерживающее функцию управления системой (встроенный стереоусилитель и т.д.), к этому устройству. Для получения подробной информации посетите веб-сайт.

www.technics.com/support/

Диск

Неправильное отображение или воспроизведение не начинается.

- Убедитесь, что диск совместим с устройством. (⇒ 97)
- На линзе может присутствовать влага. Подождите приблизительно один час и попробуйте еще раз.
- Незавершенные диски CD-R и CD-RW не могут быть воспроизведены.
- WMA/MP3 не поддерживается. В “Примечания по дискам” (⇒ 97) указаны диски, которые может воспроизводить данное устройство.

Воспроизведение с задержкой.

- Если на диске много треков, может потребоваться время для их загрузки.

USB

USB-носитель или его контент не могут быть прочитаны.

- Формат USB-носителя или его контента не совместим с данным устройством. (⇒ 98)
- USB-носитель может не читаться, если файлы/папки на нем имеют длинные имена, даже если их количество не превышает максимального предела (⇒ 104).

Отсутствие отклика при нажатии на [▶/||].

- Отключите USB-устройство и подключите его снова. Также вы можете перевести устройство в режим ожидания и снова включить.

Медленная работа флэш-накопителя USB.

- Большой размер файла или большой объем памяти флэш-накопителя USB увеличивает время считывания.
- Если на нем много файлов и папок, оно потребует определенного времени.

Невозможность правильного отображения информации.

- Названия треков и т.п. могут отображаться неправильно.

Сопряжение с устройством не может быть завершено.

- Проверьте состояние устройства с функцией Bluetooth®.

Устройство не может быть подключено.

- Сопряжение с устройством не выполнено, или сохранение было заменено. Попробуйте выполнить сопряжение с устройством еще раз. (⇒ 50)
- Это устройство может быть подключено к другому устройству. Отключите это другое устройство и попробуйте выполнить сопряжение с устройством еще раз.

Устройство подключено, но аудиозаписи не могут прослушиваться через него.

- Для некоторых устройств с функцией Bluetooth® вы должны настроить аудиовыход на это устройство вручную. Более подробная информация приведена в инструкциях по эксплуатации к этому устройству.

Звук прерывается.

- Устройство находится вне диапазона установления связи (10 м). Поднесите устройство с функцией Bluetooth® ближе к этой системе.
- Удалите все препятствия между этой системой и устройством.
- Другие устройства, использующие частотный диапазон 2,4 ГГц (роутер беспроводной связи, МВ-печи, беспроводные телефоны и т.п.) создают помехи. Поднесите устройство с функцией Bluetooth® ближе к этой системе и удалите его от других устройств.
- Выберите “Mode 1” для установления стабильной связи. (⇒ 52)

Невозможно подключиться к сети.

- Подтвердите сетевое подключение и настройки. (⇒ 27)
- Если в настройках сеть обозначена невидимой, сделайте ее видимой при настройке сети для этого устройства или установите проводное LAN-подключение.
- Система безопасности Wi-Fi этой системы поддерживает WPA2™. Соответственно ваш роутер беспроводной связи должен быть совместим с WPA2™. Для получения более подробных данных о поддерживаемых опциях безопасности вашего роутера и изменении этих настроек обратитесь к инструкции по эксплуатации или свяжитесь с вашим интернет-провайдером.
- Убедитесь в том, что функция многоадресной передачи на роутере беспроводной связи активирована.
- На некоторых роутерах кнопка WPS может не работать. Попробуйте использовать другой способ подключения. (⇒ 30)
- Среда беспроводного подключения по локальной сети (LAN) или радиопомехи в окружающей вас зоне могут приводить к возникновению проблем с подключением. В таком случае попробуйте использовать другой способ подключения. Если проблема сохраняется, становите проводное LAN-подключение. (⇒ 28)
- Перед подключением и отключением кабеля локальной сети (LAN) необходимо отсоединить шнур питания от сети переменного тока.

Невозможно выбрать эту систему в качестве выходного динамика.

- Убедитесь в том, что внешние устройства подключены к той же сети, что и это устройство.
- Переподключите эти устройства к данной сети.
- Выключите и снова включите роутер беспроводной связи.
- Переведите устройство в режим ожидания и включите, затем снова выберите эту систему в качестве выходного динамика.

Невозможно выбрать это устройство среди приложений с поддержкой Chromecast.

- При использовании приложений с поддержкой Chromecast для воспроизведения музыки на данном устройстве вам необходимо выполнить подключение к сети с помощью приложения "Google Home". (⇒ 32)
- Вы не можете выбрать это устройство из видеоприложений и т.п.

Воспроизведение не начинается.

Звук прерывается.

- Контент может воспроизводиться неправильно – в зависимости от состояния сети.
- Если вы используете диапазон 2,4 ГГц на роутере беспроводной связи, одновременное использование с другими устройствами 2,4 ГГц (МВ-печи, беспроводные телефоны и т.п.) может вызывать прерывание подключения. Увеличьте расстояние между этим устройством и указанными аппаратами.
 - Если ваш роутер беспроводной связи поддерживает диапазон 5 ГГц, попробуйте использовать диапазон 5 ГГц.
- Не помещайте эту систему внутрь металлического шкафа, так как это может заблокировать Wi-Fi-сигнал.
- Если воспроизведение прекращается, проверьте его состояние на устройстве.
- Поместите эту систему ближе к роутеру беспроводной связи.
- Проверьте уровень сигнала Wi-Fi с помощью “Signal Level” и скорректируйте расположение этого устройства относительно роутера. (⇒ 76)
- Если несколько беспроводных устройств используют одновременно ту же беспроводную сеть, что и это устройство, попробуйте отключить такие устройства или снизить их использование этой беспроводной сети.
- Переподключите эти устройства к данной сети.
- Выключите и снова включите роутер беспроводной связи.
- Некоторые версии iOS и iTunes не допускают перезапуск воспроизведения AirPlay при изменении переключателя (напр. “CD”) или переводе устройства в режим ожидания во время воспроизведения AirPlay. В этом случае выберите другое устройство с помощью значка AirPlay в приложении Music или в iTunes, а затем повторно выберите эту систему в качестве выходных динамиков. (⇒ 66)
- Если указанные выше решения не дают результата, установите проводное LAN-подключение для всех подключаемых устройств с LAN-разъемом (это устройство, сетевой дисковый массив, медиасервер и т.п.). (⇒ 28)

Медиасервер и его контент не отображаются.

- Медиасервер и его контент могут неправильно отображаться при его определенном состоянии (например, вскоре после добавления контента на сервер и т.п.). Попробуйте еще раз позже. Для получения подробной информации см. инструкцию по эксплуатации медиасервера.

Невозможно найти музыкальные файлы, хранящиеся на ПК.

- При воспроизведении музыкальных файлов через сеть, те из них, которые не сохранены на ее сетевом сервере, не отображаются. Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации вашего сервера.

Невозможность правильного отображения информации.

- Названия треков и т.п. могут отображаться неправильно.

Deezer/Internet Radio/Podcasts

Воспроизведение не начинается.

Звук прерывается.

- Станция, вещание которой не активно, не может воспроизводиться (или она будет пропущена).
- Некоторые методы вещания или сетевые условия не позволяют воспроизводить интернет-радиостанцию.
- Контент может воспроизводиться неправильно – в зависимости от состояния сети.
- В зависимости от среды интернет-соединения звук может прерываться, или его воспроизведение может задерживаться.
- Сервис может быть недоступен в некоторых странах или регионах.
- Услуги, предоставляемые через сетевой сервис, администрируются их провайдерами и могут стать недоступными временно или постоянно без предварительного уведомления.

Невозможность правильного отображения информации.

- Названия станций, стран, регионов, жанров, треков, альбомов и т.п., администрируемые провайдером услуги, могут отображаться неправильно в зависимости от информации о вещании.

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления не работает должным образом.

- Для начала работы с устройством нажмите [NWP]/[CD]. (Пульт дистанционного управления работает только для устройств, поддерживающих функцию управления системой при нажатии кнопки [AMP].)
- Батарейки разряжены или неправильно вставлены. (⇒ 21)
- Во избежание помех не помещайте посторонние предметы перед сигнальным датчиком. (⇒ 15)
- Если режим дистанционного управления пульта дистанционного управления отличается от режима устройства, приведите режим пульта дистанционного управления в соответствие с режимом устройства. (⇒ 21)

Сообщения

AUTO OFF

Если устройство не используется в течение 20 минут, то за одну минуту оно отключается. (⇒ 75) Для отмены нажмите любую кнопку.

Checking Device

Устройство проверяет подключенное USB-устройство.

- После исчезновения этого экрана начните работу.

Download Fail

Загрузка программного обеспечения не выполнена.

Сеть не подключена к Интернету.

- Нажмите любую кнопку для выхода. Попробуйте еще раз позже.
- Сервер не обнаружен. Нажмите любую кнопку для выхода. Убедитесь в наличии подключения к интернету.

Empty

Выбранная папка пуста.

- Переместите треки в эту папку и повторите попытку. Сервер в сети не найден.
- Проверьте, подключен ли сервер к той же сети, что и устройство, и повторите подключение к этому устройству. (⇒ 27)

В списке избранного или плейлисте не сохранены никакие станции, треки и т.п.

- Добавьте станцию или трек в этот список. (⇒ 46, 79)

Error

Выполняется некорректное действие.

- Обратитесь к инструкции и повторите еще раз.

Fail

Сетевое подключение не завершено.

- Повторите настройку еще раз. (⇒ 27)

Firmware update is available

Для данного устройства доступно ПО (бесплатное).

- ① Нажмите [NWP].
 - ② Нажмите [OK].
 - ③ Нажимайте [▲], [▼], чтобы выбрать "Yes", а затем нажмите [OK].
 - Во время обновления прогресс отображается как "Updating □ %". ("□" - число.)
 - Во время обновления не отсоединяйте шнур питания от сети переменного тока и не переводите устройство в режим ожидания. (⇒ 77)
 - После успешного завершения обновления отобразится надпись "Success".
 - ④ Нажмите [⏻/⏻] для выключения и включения этого устройства.
- Для получения информации об обновлении посетите веб-сайт.
www.technics.com/support/firmware/

“F□□” (“□” – число).

Происходит что-то ненормальное (если устройство заметит что-то ненормальное, оно активирует защитную схему, и питание может автоматически отключиться).

- Возможно, устройство расположено в очень теплом месте?
- Подождите несколько секунд и снова включите устройство (защитная схема будет деактивирована). Если проблема сохраняется, запишите отображаемый номер, отключите шнур питания переменного тока и свяжитесь с вашим дистрибьютором.

Load Fail

Невозможно найти программное обеспечение на флеш-накопителе USB.

- Загрузите последнюю версию программного обеспечения на флеш-накопитель USB и попробуйте еще раз. (⇒ 78)

No Device

USB-устройства не подключены.

- Подключите USB-устройство для воспроизведения. (⇒ 44)

USB-устройство не может быть воспроизведено.

- Убедитесь в том, что файловая система USB-устройства допускает воспроизведение. (⇒ 104)

No Disc

Нет вставленных CD-дисков. Вставленный CD-R и т.п. не имеет аудиозаписей.

- Вставьте диск для воспроизведения (⇒ 38).

No Layer

Уровни для воспроизведения отсутствуют.

- Вставьте диск Hybrid Super Audio CD с CD-уровнем и Super Audio CD-уровнем.

No Network Available

Это устройство не подключено к сети.

- Проверьте сетевое подключение. (⇒ 27)

No Play

Это диск не подлежит воспроизведению.

- Вставьте диск для воспроизведения (⇒ 97).

Not Valid

Функция, которую вы хотите использовать, недоступна для текущих настроек.

- Проверьте этапы и настройки.
- Некоторые функции могут потребовать регистрации/подписки.
- Другой источник входных данных, отличный от “CD”, не может быть выбран, когда это устройство находится в режиме “Pure Disc Playback”. (⇒ 43)

Operate via App

Пульт дистанционного управления недоступен.

- Используйте подключенное устройство или приложение для работы.

PGM Full

Количество записанных треков превышает 20.

- Другие треки не могут быть записаны.

Please Wait

Это отображается, например, когда это устройство переводится в режим ожидания/включается (до 1 минуты и 30 секунд)

- Дождитесь исчезновения этого экрана.

Reading

Устройство проверяет данные на CD-диске.

- После исчезновения этого экрана начните работу.

“Remote □” (“□” – число).

Пульт дистанционного управления и устройство используют разные режимы.

- Измените режим на пульте дистанционного управления. (⇒ 21)

Searching

Устройство проверяет медиасервер в сети.

- Проверьте наличие сервера в той же сети.

Unlocked

Выбран “COAX” или “OPT”, но ни одно устройство не подключено.

Компоненты частоты дискретизации и т. д. аудиосигналов неправильно введены.

- Проверьте подключение устройства. (⇒ 48)
- Для получения информации о поддерживаемых форматах обратитесь к разделу “Формат файла”. (⇒ 106)

USB Over Current Error

USB-устройство потребляет слишком много энергии.

- Отключите USB-устройство и переведите данное устройство в режим ожидания, а затем снова включите его. (⇒ 44)
- Выключите и включите устройство.

Wi-Fi Setup

Выберите “On” и нажмите [OK] для ввода настройки сети. (⇒ 29)

- Для выхода из сетевой настройки выберите “Off” и нажмите [OK].


Воспроизводимые медиаустройства

Примечания по дискам

■ Форматы дисков, поддерживаемые данным устройством

Super Audio CD (SACD)	Поддерживает (Только 2-канальный)
Доступные на рынке CD-диски (CD-DA)	Поддерживает
CD-R/CD-RW (CD-DA)	Поддерживает

■ Совместимый CD-диск

- Диск с логотипом CD. 
- Устройство может воспроизводить диски, соответствующие формату CD-DA.
- Устройство может не воспроизводить некоторые диски из-за состояния записи.
- Перед воспроизведением завершите создание диска на устройстве, на котором он был записан.

■ CD-диски, которые нельзя использовать

- CD-диски необычной формы, например в форме сердца (Использование таких CD-дисков может приводить к неисправностям.)

■ CD-диски, которые могут не работать с данным устройством

- Диски с незаконно скопированным содержимым и диски, не соответствующие общепринятым стандартам
- DualDiscs (Диски, записывающие такие данные, как музыка и изображения, с обеих сторон)

■ Линза устройства

Используйте средство для очистки линз (не входит в комплект поставки) для ухода за линзой устройства.

■ Очистка дисков

ДА



НЕТ



Протрите диск сначала влажной тряпочкой, а затем сухой.

■ Меры предосторожности при обращении с дисками

- Держите диск за края во избежание случайных царапин или отпечатков пальцев на диске.
- Не используйте спреи для очистки дисков, бензин, разбавитель, жидкости для предотвращения статических зарядов или другие растворители.
- Не клейте на диски ярлыки или стикеры.

- Не используйте следующие диски:
 - Диски, на которых остался клеящий слой от стикеров или ярлыков (арендованные диски и т.д.).
 - Сильно деформированные или треснутые диски.
 - Диски неправильной формы, например в форме сердца.

USB

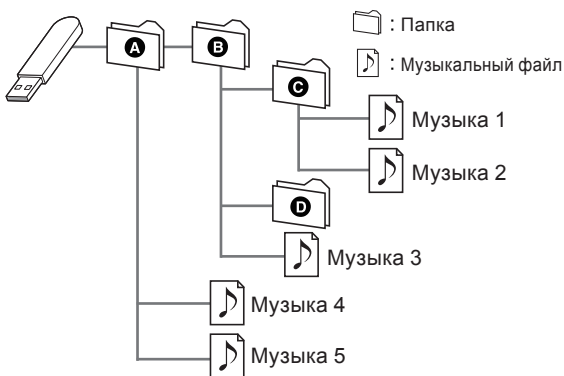
- Это устройство не гарантирует возможность подключения ко всем приложениям USB-носителям.
- Поддерживаются файловые системы FAT16, FAT32 и NTFS.
- Это устройство поддерживает USB 2.0 high speed.
- USB-носители могут не распознаваться этим устройством при подключении с использованием следующих элементов:
 - USB-разветвитель,
 - удлинительный USB-кабель.
- Использование устройств чтения/записи карт памяти с интерфейсом USB исключено.
- Это устройство не может записывать музыку на USB-носитель.
- На USB-устройстве могут быть прочитаны не все файлы, если присутствуют неподдерживаемые файлы.
- Для получения информации о поддерживаемых форматах обратитесь к “Формат файла” (⇒ 106)

■ Структура папок и файлов

Данное устройство воспроизводит только музыкальные файлы в выбранной папке. Выберите папку с треками, которые вы хотите прослушать.

- Музыка не зазвучит, если вы выберете папку без музыкальных файлов, такую как папку **D** на схеме ниже. (отобразится надпись “Empty”).

Пример:



О Bluetooth®

Panasonic не несет ответственности за данные и/или информацию, которая может быть повреждена во время передачи по беспроводным каналам.

Используемый диапазон частот

- Система использует диапазон частот 2,4 ГГц.

Сертификация данного устройства

- Эта система соответствует ограничениям по частоте и получила сертификаты соответствия законодательству в сфере использования частот. Таким образом, разрешение на использование беспроводной сети не требуется.
- Приведенные ниже действия являются противозаконными в ряде стран:
 - разделение или изменение системы;
 - удаление указаний на технические характеристики.

Ограничения использования

- Передача и/или использование данных со всеми устройствами с функцией Bluetooth® не гарантированы.
- Все устройства должны соответствовать стандартам, установленным компанией Bluetooth SIG, Inc.
- Некоторые характеристики или настройки устройств могут не позволять выполнять подключение, или некоторые действия могут выполняться иначе.
- Эта система поддерживает функции Bluetooth® по обеспечению безопасности. Однако в некоторых рабочих средах и/или при некоторых настройках этого может быть недостаточно. При беспроводной передаче данных в эту систему соблюдайте осторожность.
- Эта система не может передавать данные устройствам с функцией Bluetooth®.

Дистанция использования

- Используйте это устройство на расстоянии не более 10 м. Эта дистанция может быть сокращена в некоторых средах и при наличии препятствий или помех.

Помехи от других устройств

- Эта система может работать неправильно и с такими сбоями, как шум и звуковые скачки, ввиду радиоволновых помех, если система расположена слишком близко к другим устройствам с функцией Bluetooth®, использующим частотный диапазон 2,4 ГГц.
- Эта система также может работать неправильно при наличии поблизости слишком сильных радиоволн от радиопередающей станции и т.п.

Целевое использование

- Эта система предназначена только для обычного, стандартного использования.
- Не используйте эту систему рядом с оборудованием или средой, которые чувствительны к радиочастотным помехам (напр. аэропорты, больницы, лаборатории и т.п.)

Лицензии



Логотип Wi-Fi CERTIFIED™ представляет собой сертификационный знак Wi-Fi Alliance®.

Логотип Wi-Fi Protected Setup™ представляет собой сертификационный знак Wi-Fi Alliance®.



Использование знака “Works with Apple” означает, что данный аксессуар предназначен для работы с технологией, указанной на знаке, и был сертифицирован разработчиком на основании соответствия стандартам функционирования Apple.

Apple и AirPlay являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и в других странах.

Изделие совместимо с AirPlay 2. Требуется iOS 11.4 или более поздняя версия.

Chromecast built-in

Google, Google Home, Chromecast built-in и прочие соответствующие марки и логотипы являются товарными знаками Google LLC.

Windows является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком Microsoft Corporation в США и других странах.

Windows Media и логотип Windows являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками Microsoft Corporation в США и/или других странах. Данное изделие защищено отдельными правами на интеллектуальную собственность Microsoft Corporation и третьих лиц. Запрещается использование или распространение данной технологии вне рамок изделия без лицензии, полученной от Microsoft или авторизованного Microsoft филиала или третьих лиц.

Mac и OS X являются товарными знаками Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах.

Словесное обозначение и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками, которые принадлежат компании Bluetooth SIG, Inc. и используются Panasonic Corporation по лицензии. Другие торговые марки и наименования принадлежат соответствующим владельцам.

“Super Audio CD” является зарегистрированным товарным знаком.

SBM Direct является зарегистрированным товарным знаком.

“DSD” является зарегистрированным товарным знаком.

FLAC Decoder

Copyright (C) 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009 Josh Coalson

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

- Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
- Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
- Neither the name of the Xiph.org Foundation nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS “AS IS” AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE FOUNDATION OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.



MQA и Sound Wave Device являются зарегистрированными товарными знаками MQA Limited. © 2016

Технические характеристики

■ ОБЩИЕ

Электропитание	От 220 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц
Потребление энергии	38 Вт
Потребление энергии в режиме ожидания (Network Standby Off)	Приблизит. 0,3 Вт
Потребление энергии в режиме ожидания (Network Standby On с проводным LAN)	Приблизит. 1,9 Вт
Потребление энергии в режиме ожидания (Network Standby On с беспроводным LAN)	Приблизит. 1,7 Вт
Размеры (ШхВхГ)	430 мм × 98 мм × 407 мм
Вес	Приблизит. 12,2 кг
Диапазон рабочей температуры	От 5 °С до 35 °С
Диапазон рабочей влажности	От 35% до 80% относительной влажности (без конденсата)

■ АНАЛОГОВЫЕ ВЫХОДЫ

Канал	2 кан.
Выходной уровень	
СИММЕТРИЧНЫЙ	2,0 В среднеквадр. (Super Audio CD) / 2,3 В среднеквадр. (CD)
НЕСИММЕТРИЧНЫЙ	2,0 В среднеквадр. (Super Audio CD) / 2,3 В среднеквадр. (CD)
Частотная характеристика	
Super Audio CD	От 2 Гц до 50 кГц (-3 дБ)
CD	От 2 Гц до 20 кГц (-3 дБ)
КНИШ	
Super Audio CD	0,0006% (1 кГц, 0 дБ)
CD	0,0015% (1 кГц, 0 дБ)
Сигнал/шум (IHF-A)	
Super Audio CD	СИММЕТРИЧНЫЙ: 121 дБ НЕСИММЕТРИЧНЫЙ: 118 дБ
CD	СИММЕТРИЧНЫЙ: 121 дБ НЕСИММЕТРИЧНЫЙ: 118 дБ
Динамический диапазон (IHF-A)	
Super Audio CD	СИММЕТРИЧНЫЙ: 118 дБ НЕСИММЕТРИЧНЫЙ: 115 дБ
CD	СИММЕТРИЧНЫЙ: 98 дБ НЕСИММЕТРИЧНЫЙ: 98 дБ

■ ДИСК

Воспроизводимый диск (8 см или 12 см)	Super Audio CD (только 2-канальный), CD, CD-R, CD-RW
Прием	
Длина волны	650 нм (Super Audio CD), 790 нм (CD)
Мощность лазера	CLASS 1
Звуковой выход (Диск)	2 кан. (FL, FR)
Формат	Super Audio CD, CD-DA

■ Bluetooth®

Характеристики системы Bluetooth®	Bluetooth® версия 4.2
Классификация беспроводного оборудования	Class 2 (2,5 мВт)
Поддерживаемые профили	A2DP, AVRCP
Поддерживаемый кодек	AAC, SBC
Диапазон частот	2,4 ГГц диапазон FH-SS
Рабочее расстояние	Прибл. 10 м в пределах прямой видимости*1

*1: Предполагаемое расстояние установления связи

Среда измерения:

Температура 25 °C/Высота 1,0 м

Измерение в режиме "Mode 1"

■ РАЗЪЕМЫ

Разъем для наушников	Стерео, $\phi 6,3$ мм 110 мВт, 32 Ω (МАКС. ГРОМК.)
USB (вперед/сзади)	Соединитель типа A USB 2.0 High Speed 5 В пост. тока 500 мА (вперед) 5 В пост. тока 1 А (сзади) USB Mass Storage Class
Объем вспомогательной памяти	2 Тб (макс.)
Максимальное количество папок (альбомов)	800
Максимальное количество файлов (песен)	8000
Файловая система	FAT16, FAT32, NTFS
Интерфейс Ethernet	LAN (100BASE-TX/10BASE-T)
Цифровой вход	
Оптический цифровой вход	Оптический разъем
Коаксиальный цифровой вход	Контактный разъем
Поддержка формата	LPCM
Аналоговый выход	
СИММЕТРИЧНЫЙ	3-контактный XLR
НЕСИММЕТРИЧНЫЙ	Контактный разъем
Цифровой выход	
Оптический цифровой выход	Оптический разъем
Коаксиальный цифровой выход	Контактный разъем
Поддержка формата	LPCM
Системный порт	
Управление системой	$\phi 3,5$ мм, гнездо

■ ФОРМАТ

USB-A

USB-стандарт	USB 2.0 high-speed USB Mass Storage class
--------------	----------------------------------------------

■ Wi-Fi

Стандарт	IEEE802.11a/b/g/n/ac
Диапазон частот	Диапазон 2,4 ГГц Диапазон 5 ГГц
Безопасность	WPA2™, Смешанный режим WPA2™/WPA™
Версия WPS	Версия 2.0

- Функция WLAN данного устройства предназначена для использования только внутри зданий.

■ Формат файла

Устройство поддерживает следующие форматы файлов.

- Устройство не поддерживает воспроизведение музыкальных файлов с защитой от копирования.
- Воспроизведение всех файлов в поддерживаемых устройством форматах не является гарантированным.
- Воспроизведение файла в формате, не поддерживаемом устройством, может привести к прерывистому звуку или шуму. В этих случаях убедитесь, что устройство поддерживает данный формат.
- Устройство не поддерживает воспроизведение VBR (Variable Bit Rate – переменная скорость передачи данных).
- Некоторые из подключенных устройств или серверов могут иметь возможность конвертирования файлов в форматы, не поддерживаемые устройством, и выпускать их. Для получения подробной информации см. инструкции по эксплуатации устройств или серверов.
- Сведения о файле (частота дискретизации т.д.), показываемые устройством и программным обеспечением для воспроизведения, могут различаться.

USB-A

Формат файла	Расширение	Частота дискретизации	Скорость передачи / Количество битов квантования
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 кГц	16-320 кбит/с
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 кГц	16-320 кбит/с
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 бит
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 бит
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 бит
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 бит
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 МГц	

LAN (DMP/DMR)*

Формат файла	Расширение	Частота дискретизации	Скорость передачи / Количество битов квантования
MP3	.mp3	32/44,1/ 48 кГц	16-320 кбит/с
AAC	.m4a .aac	32/44,1/48/ 88,2/96 кГц	16-320 кбит/с
WAV	.wav	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 бит
FLAC	.flac	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 бит
AIFF	.aiff	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24/32 бит
ALAC	.m4a	32/44,1/48/ 88,2/96/ 176,4/192/ 352,8/384 кГц	16/24 бит
DSD	.dff .dsf	2,8/5,6/ 11,2 МГц	

*: Возможность воспроизведения музыкального файла в вашей сети зависит от сетевого сервера, даже если формат файла соответствует одному из указанных выше. Например, если вы используете Windows Media Player 11, не все музыкальные файлы на ПК могут быть воспроизведены. Вы можете воспроизвести только файлы, добавленные в библиотеку Windows Media Player 11.

Примечание

- Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.
- Вес и размеры являются приблизительными.

ӨНІМДЕРДІ МАҒЛҰМДАУ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР



Сәйкестік сертификаты:	EAЭС RU C-JP.ME10. B.00518/20
Сертификатты беру күні:	09.04.2020
Сертификаттың жарамдылық мерзімінің аяқталуы:	08.04.2025
Декларант: (атауы және мекенжайы)	«Панасоник Рус» ЖШҚ 115191 Ресей, Мәскеу, Тульская Б. көш., 11
Мағлұмдаушы:	ЖШС «Панасоник Рус» Ресей, 115191, Мәскеу, Б. Тульская к-сі, 11 үй
Сәйкестік туралы декларация:	EAЭС N RU Д-JP. PA01.B.35231/20
Декларацияның тіркелген күні:	21.04.2020
Декларация дейін жарамды:	20.04.2025

ТҰТЫНУШЫЛАРҒА АРНАЛҒАН АҚПАРАТ

Өнім атауы:	Желілік / Super Audio CD ойнатқышы
Үлгі нөмірі:	SL-G700* «*» белгісі бар мәндер — өнім түсін және сату нарығын анықтайтын әріптер мен сандар жиынтығы.
Қолданылу мақсаты	Пайдаланушының музыканы тыңдауы
Шығарылатын елі	Малайзия
Өндіруші атауы және мекенжайы	Panasonic Corporation 1006, Оаза Кадома, Кадома-Ши, Осака, 571-8501 Жапония
Қуатпен қамту көзі	220—240 В айнымалы ток, 50/60 Гц 38 Вт
Жұмыс істеу шарттары	5—35°C
Ресурс	7 жыл

Шығарылған күні:

Өндірілген күні типтік белгіде көрсетіледі: 7АХХ немесе 20170115

Күнді анықтау Мысалы:

1) 7АХХ (Х — кез келген әріп немесе сан) — қаңтар, 2017 ж.

Жыл: бірінші белгі (1 — 2011, 2 — 2012, ... 0 — 2020)

Ай: екінші белгі (А — қаңтар, В — ақпан, ... L — желтоқсан)

2) 20170115 (жыл, ай, күн) — 15 қаңтар, 2017 ж.

Техникалық сипаттамалары

CD, Super Audio CD дискісінен (тек екі арна), USB жалғағышынан музыка ойнату.

Сымсыз желі арқылы жіберілетін музыканы ойнату (IEEE802.11a/b/g/n/ac)

Ескерту

Өрттің шығуын, электр тогынан зақымдалуды және өнімді зақымдауды болдырмау үшін:

- Құрылғыға жауынның, ылғалдың, су тамшыларының тиюіне жол бермеңіз.
- Құрылғы үстіне сұйықтық толтырылған ыдысты, мысалы, вазаны қоймаңыз.
- Тек ұсынылған аксессуарларды пайдаланыңыз.
- Қақпақты ашпаңыз.
- Зақымдалған құрылғыны пайдаланбаңыз, оны өз бетіңізше жөндемеңіз және оның құрылымына өзгеріс енгізбеңіз. Жөндеу жұмыстарын орындау үшін, уәкілетті сервистік орталыққа жүгініңіз.

Назар аударыңыз!

Ілеспе құжаттарда нұсқаулар көрсетілмеген жағдайда, төменде берілген сақтық шараларын орындау қажет:

1. Үсті тегіс әрі берік жерге орнатыңыз (бекітілетін немесе портативтік компоненттерінен басқа)
2. Құрғақ әрі жабық жерде сақтаңыз.
3. Құрылғыны тасымалдау кезінде, оны құлаудан, дірілден, соққы тиюден қорғау қажет.
4. — Мемлекеттік және жергілікті заңнамаға сәйкес утилизация жасалуы керек.

Сату шарттарын өндіруші зауыт белгілемейді және олар тұтынушы орналасқан елдің мемлекеттік және жергілікті заңнамасына сәйкес келуі керек.

ӨНДҮРҮМДҮ ДЕКЛАРАЦИЯЛОО ТУУРАЛУУ МААЛЫМАТ



Шайкештик сертификаты:	EAЭС RU C-JP.ME10. B.00518/20
Сертификат берилген күн:	09.04.2020
Сертификаттын жарактуу мөөнөтү:	08.04.2025
Декларант: (аталышы жана дареги)	«Панасоник Рус» ЖЧК 115191 Россия, Москва, Тульская Б. көчөсү, 11
Декларант:	<Панасоник Рус> ЖЧК, РФ, 115191, Москва ш., Большая Тульская к., 11- үй
Ылайык келүү сертификаты / жарыя:	EAЭС N RU Д-JP. PA01.B.35231/20
Тастыктоо сертификатынын берилген мөөнөтү:	21.04.2020
Тастыктоо сертификатынын жарактуу мөөнөтү:	20.04.2025

КЕРЕКТӨӨЧҮЛӨР ҮЧҮН МААЛЫМАТ

Өнүмдүн аталышы:	Тармактык / Super Audio CD ойноткучу
Модель:	SL-G700* «*» - буюмдун түсүн жана сатуу рыногун белгилеген тамгалардын жана сандардын топтому.
Багыты	Колдонуучунун музыка угуусу
Даярдаган өлкө	Малайзия
Даярдоочунун аталышы жана дареги	Panasonic Corporation 1006, Оаза Кадома, Кадома-Ши, Осака, 571-8501 Жапония
Кубаттануу	220—240 В өзгөрмө агын, 50/60 Гц 38 Вт
Иштөө шарттары	5—35°C
Кызмат мөөнөтү, кепилдиктер	7 жыл

Даярдалган күнү:

Өндүрүлгөн күнү типтүү белгилөөдө көрсөтүлөт:
7АХХ же 20170115

Күндү аныктоонун мисалы:

1) 7АХХ (Х — ар кандай тамга же сан) — январь 2017-ж.

Жыл: биринчи белги (1 — 2011, 2 — 2012, ... 0 — 2020)

Ай: экинчи белги (А — январь, В — февраль, ... L — декабрь)

2) 20170115 (жыл, ай, күн) — 15-январь 2017-жыл.

Техникалык мүнөздөмөлөр

CD, Super Audio CD (эки канал гана), USB уясынан музыка ойнотуу.

Зымсыз тармак аркылуу берилген музыканы ойнотуу (IEEE802.11a/b/g/n/ac)

Эскертүү

Өрттөнүү, электр тогуна урунуу жана өнүмдүн бузулушун алдын алуу үчүн:

- Бул түзмөктү жаан-чачынга калтырып же ным, тамчы же чачырандыларды тийгизбеңиз.
- Суюктук толтурулган нерселерди, мисалы, вазаларды түзмөктүн үстүнө койбоңуз.
- Сунушталган аксессуарларды гана колдонуңуз.
- Капкагын алып салбаңыз.
- Бузулган түзмөктү иштетпеңиз, аны өз алдынча оңдобоңуз жана түзүлүшүнө өзгөртүүлөрдү киргизбеңиз. Оңдотуу үчүн ыйгарым укуктуу тейлөө борборуна кайрылыңыз.

Көңүл буруңуз!

Коштомодо документтерде башка көрсөтмөлөр болбосо, төмөнкү сактык чараларын аткаруу зарыл:

1. Бекем жалпак бетке орнотуңуз (бекитме же портативдүү курамчалардан тышкары).
2. Кургак жабык жайда сактаңыз.
3. Түзмөктү ташуу учурунда аны кулоодон, ашыкча титирөөдөн, соккудан корголушун камсыздаңыз.
4. — Утилизацияны мамлекеттик жана жергиликтүү мыйзамга ылайык жүргүзүү зарыл.

Сатуу шарттары даярдоочу завод тарабынан орнотулган эмес жана алар керектөөчүнүн өлкөсүнүн жергиликтүү жана мамлекеттик мыйзамдарына шайкеш болушу керек.

**ԱՐՏԱԴՐԱՆՔԻ ՀԱՅՏԱՐԱՐԱԳՐՄԱՆ
ՄԱՍԻՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ**



Համապատասխանության սերտիֆիկատ՝	EAՅՇ RU C-JP.ME10. B.00518/20
Սերտիֆիկատի տրման ամսաթիվը՝	09.04.2020
Սերտիֆիկատը գործում է մինչև՝	08.04.2025
Հայտարարագրող. (անվանումը և հասցեն)	«Պանասոնիկ Ռուս» ՍՊԸ 115191 Ռուսաստան, Մոսկվա, փող. Տոլսկայա Բ., 11
Հայտարարող	Panasonic Ռուսաստան ՍՊԸֆ. Բոլշայա Տոլսկայա, 11, 115191, Մոսկվա, Ռուսաստան
Համապատասխանության / հռչակագրի վկայագիր	EAՅՇ N RU Д-JP. PA01.B.35231/20
Համապատասխանության հավաստագիրը տրվել է՝	21.04.2020
Համապատասխանության հավաստագիրը վավերական է մինչև	20.04.2025

**ՏԵՂԵԿԱՏՎՈՒԹՅՈՒՆ
ՍՊԱՌՈՂՆԵՐԻ ՀԱՄԱՐ**

Արտադրանքի անվանումը	Ցանցային / Super Audio CD նվագարկիչ
Մոդելը.	SL-G700* որտեղ «*» -ը՝ արտադրանքի գույնը և իրացման շուկան սահմանող տառերի և թվերի հավաքածու է:
Նշանակությունը	Օգտատիրոջ կողմից երաժշտության ունկնդրում
Ծագման երկիրը	Մալայզիա
Արտադրողի անվանումը և հասցեն	Panasonic Corporation 1006, Օազա Կադոմա, Կադոմա- շի, Օսակա, 571-8501 Ճապոնիա
Սնուցող ցանցը	220—240 Վ փոփոխ. հոսանքի, 50/60 Հց 38 Վտ
Աշխատանքային պայմաններ	5—35°C
Ռետուրը	7 տարի

Արտադրման մասաթիվը՝
Արտադրության ամսաթիվը նշվում է տիպային
նշանակության մեջ. 7AXX կամ 20170115
Ամսաթիվը որոշելը: Օրինակ.

1) 7AXX (որտեղ X-ը՝ ցանկացած տառ կամ թիվ
է) — հունվար 2017 թ.

Տարեթիվը՝ առաջին նիշը (1՝ 2011, 2՝ 2012, ...
0՝ 2020)

Ամիսը՝ երկրորդ նիշը (A՝ հունվար, B՝ փետրվար,
... L՝ դեկտեմբեր)

2) 20170115 (տարեթիվը, ամիսը, օրը)՝ 15
հունվարի 2017 թ.

Տեխնիկական բնութագրեր

Երաժշտության նվագարկում CD- ից, Super
Audio CD- ից (ընդամենը երկու ալիք), USB
միակցիչով:

Անլար ցանցով (IEEE802.11a/b/g/n/ac)

հաղորդվող երաժշտության նվագարկում

Նախազգուշացում

Չրդեհից, հոսանքահարումից և սարքին վնաս
հասցնելուց խուսափելու համար.

- Տվյալ սարքն անձրևի, խոնավության,
կաթիլների կամ ցայտերի ազդեցությանը մի
ենթարկեք:
- Սարքի վրա մի դրեք հեղուկով լցված
առարկաներ, օրինակ՝ ծաղկամաններ:
- Օգտագործեք միայն առաջարկվող
պարագաներ:
- Մի հանեք կափարիչները:
- Մի օգտագործեք անսարք արտադրանքը,
ինքնուրույն մի վերանորոգեք այն կամ
մի ձևափոխեք դրա կառուցվածքը:
Վերանորոգման աշխատանքներ կատարելու
համար դիմեք լիազորված սպասարկման
կենտրոն:

Ուշադրություն:

Եթե այլ ուղեկցող փաստաթղթերում այլ
բան նախատեսված չէ, ապա անհրաժեշտ
է պահպանել հետևյալ նախազգուշական
միջոցները.

1. Տեղադրել ամուր հարթ մակերեսի վրա
(բացառությամբ ամրացվող կամ դյուրակիր
բաղադրիչների):
2. Պահել չոր փակ վայրում:
3. Սարքը տեղափոխելիս ապահովել դրա
պաշտպանությունը ընկնելուց, ավելորդ
թրթռումներից, ցնցումներից:
4. — Օգտահանումն իրականացնել պետական
և տեղական օրենսդրության համապատասխան:

Վաճառքի պայմանները չեն սահմանվում
արտադրող գործարանի կողմից և պետք է
համապատասխանեն սպառող երկրի պետական
և տեղական օրենսդրությանը:

Информационный центр Panasonic
Для звонков из Москвы: +7 (495) 662-46-86
Бесплатный звонок по России: 8-800-200-21-00

Информационный центр Panasonic
Бесплатный звонок со стационарных телефонов
из Республики Беларусь:
8-820-007-1-21-00

Інформаційний центр Panasonic:
0-800-309-880
(Безкоштовні дзвінки зі стаціонарних телефонів у
межах України)
+380-44-490-38-98
(Для міжнародних дзвінків та дзвінків із Києва)
+380-95-239-42-41
(Для повідомлень через месенджери)

Информационный центр Panasonic:
+380-44-490-38-98 (Для международных звонков
из Азербайджана, Армении, Грузии, Молдовы,
Узбекистана, Таджикистана и Туркменистана)
+380-95-239-42-41 (Для сообщений через
мессенджеры)

Panasonic ақпараттық орталығы
Қазақстан бойынша стационарлы телефондардан
ақысыз қоңырау шалу үшін:
8-8000-809-809
Бесплатные звонки со стационарных телефонов
по Казахстану 8-8000-809-809
Алматы мен Орта Азиядан қоңырау шалу үшін
+7 (727) 330-88-07
Для звонков из Алматы и Центральной Азии:
+7 (727) 330-88-07

Panasonic Corporation

Web Site: <http://www.panasonic.com>

